

السَّوَابِعُ
٢٥

زُهَيْر بن أبي سلمى

مستغبات شعرية



المطبعة الكاثوليكية - بيروت

892
Z9

زُهَيْر بن أبي سُلمى

منتخبات شعرية

درس ومنتخبات

بقلم

فؤاد أبو بكر البستاني

استاذ الآداب العربية في كلية القديس يوسف



جميع الحقوق محفوظة للمطبعة

المطبعة الكاثوليكية . بيروت

١٩٢٩

زهير بن ابي سُلمى

٥٣٠ هـ - ٦٢٧ هـ

امروء القيس ، النابغة ، زهير ا هم الثلاثة المقدمون على سائر شعراء الجاهلية ا يتفق الجميع على تقديمهم ، وان اختلفوا في تفضيل احدهم على صاحبه . اما امروء القيس فعرفناه وصافاً غاورياً ^(١) ، واما النابغة فستدرسه استاذاً في المدح والاعتذار ^(٢) ، واما زهير فهذا هو

حياته

عصره

ان في اختلاف الروايات عن مآلي زهير في آخر حياته ما لا يمكن معه تعيين سنة وفاته بدقة تاريخية . على اننا نجتهد في ان ندرس ما لدينا من المعلومات ، ونستنتج ما نراه اقرب الى المعقول :

يُجمع الرواة على ان زهيراً كان من المعترين . ويقول زهير نفسه في البيت الثامن والاربعين من معلقته :

سُمت تكاليف الحيا ، ومن يش ثمانين حولا ، لا اباك ، يأساً .

فيذكر انه عاش ثمانين عاماً او ما يقرب منها . ثم نحن نعلم ان الشاعر نظم معلقته ليمدح سيدين من بني مرة سعياء بعقد الصلح بين عيس وذبيان ،

(١) راجع الجزء السابع من « الروائع »

(٢) اطلب الجزء الثلاثين من « الروائع »

بعد حرب داحس والغبراء . واذا درسنا الروايات المختلفة عن هذه الحرب ومدتها ، نستنتج انها انتهت بين السنتين ٦٠٨ و ٦١٠ .^(١) فزى ، بالمقابلة بين هذه المعلومات ، ان زهيراً وُلد حوالي السنة ٥٣٠ . اما سنة وفاته فتعيينها اصعب من ذلك .

ذكر صاحب الاغاني من حديث رفعه ، ونقله عنه الكثيرون من مترجمي زهير ، ان محمداً « نظر الى زهير بن ابي سلمى ، وله مائة سنة ، فقال : « اللهم اعذني من شيطانه ! » فما لأك بيتاً حتى مات »^(٢) وقد عين دي برسقال هذه الحادثة في سنة ٦٢٧^(٣)

وذكر صاحب الاغاني ايضاً رواية اخرى عن آخر ايام زهير ، نقلها عبد القادر البغدادي في خزانة الادب وزاد عليها ، وهي عن ابي زيد عمر ابن شبة ، قال : « يروى ان زهيراً كان نظاراً متوقياً ، وانه رأى في منامة آتياً أتاه فحمله الى السماء حتى كاد يميتها بيده . ثم تركه ، فهوى الى الارض . فلما احتضر قص رؤياه على ولده وقال : « اني لا اشك انه كائن من خبر السماء بعدي شيء . فان كان ، فتمسكوا به ، وسارعوا اليه . »^(٤) وزاد البغدادي : انه توفي قبل المبعث بسنة ، اي نحو سنة ٦١١ مسيحية

ومهما يكن مبلغ هاتين الروايتين من الصحة ، فانهما تدلان دلالة واضحة على ان زهيراً لم يعرف محمداً نبياً ، ولم يسمع به رسولاً ، وبالتالي

(١) راجع ملخص الروايات من انتهاء هذه الحرب في A. P. Caussin de Perceval, *Essai sur l'Histoire des Arabes*, t. II, p. 494-536

(٢) الاغاني ، ٩ : ١٤٨

(٣) اطلب de Perceval, *ap. cit.*, t. II, p. 531

(٤) الاغاني ، ١٥ : ١٤٩ - ١٥٠ ؛ وخزانة الادب ، ١ : ٢٧٧

انه مات قبل انتشار الاسلام بين قومه . يؤيد ذلك ايضاً ان بني غطفان ، وهم القوم الذين كان يتزل فيهم زهير ، دلتوا بالاسلام في السنة الثامنة للهجرة اي ٦٣٠^(١) ، وان ابني زهير اسلموا في ذاك الوقت ، فاسلم زهير في اواخر السنة السابعة ، وصحب في السنة التاسعة بمعد ان انشد النبي قصيدته « بانث سعاد » في احد مساجد المدينة^(٢) . ولا نعرف احداً من المؤرخين ولا من الرواة ذكر شيئاً عن زهير بهذه المناسبة . وعليه نرى من الغلط الاخذ بما تناقله معاصروننا من مؤرخي الآداب العربية^(٣) من ان زهيراً توفي سنة ٦٣١ للمسيح ، وهي توافق السنة التاسعة للهجرة ، وكان الاسلام قد انتشر انتشاراً واسعاً ، فدخل فيه قوم زهير عامة ، وابناه خاصة ، ومدح احدهما النبي بقصيدة خالدة . فكيف تجري هذه الحوادث حول زهير ، على فرض انه كان لا يزال حياً ، ولا يذكر احد من الرواة موقفه من هذا الدين الجديد ، وعمله او رأيه تجاه دخول قومه فيه ، ومدح ابنه لصاحبه .

(١) اطلب [T. H. Weir, Ghatafan. [Encycl. de l'Islam]

(٢) اطلب [R. Basset, Ka'b B. Zuhair [Encycl. de l'Islam]

(٣) كجرجي زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية ١ : ١٠٥ ، ومحمد عاطف ، ومحمد نصار ، واحمد ابراهيم ، وعبد الجواد المتال : ادبيات اللغة العربية : ٦٢ ، ومحمد المرصفي : ادب اللغة العربية ، ٢٧ ، والشيخ مصطفى الغلاييني : رجال المعلقات العشر ، ١٢٦ و ١٣٠ ؛ واحد اخوة المدارس المسيحية : تاريخ الآداب العربية (طبعة ١٩١٤) ، ٤٤ ؛ ومؤخراً الخوري نعمة الله العنداري : تاريخ آداب اللغة العربية ، ٣١ . وغريب من ادبائنا الافاضل ان يتناقلوا هذا الزعم - وهو واحد من الق - دون أن يعرضوه على الروايات المختلفة فيمحصوا مصادره ويتجنبوا الوقوع في المغالطات والتناقض .

إذا لا يمكن تعيين وفاة زهير بعد السنة ٦٢٩ ، فهي تتراوح بين السنة ٦١١ ، إذا تبعنا رواية حادثة الحلم ، والسنة ٦٢٧ إذا قبلنا رواية استعادة النبي من لسان الشاعر . ونحن اميل الى هذه الاخيرة لان في ديوان زهير كثيراً من الشعر نظمه في مدح هرم بعد انشاء المعلقة ، اي بعد سنة ٦١٠ ، كما ذكرنا . على ان استنتاجاتنا تقف عند هذا الحد بسبب افتقارنا الى مصادر وثيقة

نشأته

اسمه - منزله

زهير بن ابي سلمى ربيعة ، بن رباح ، بن قرّة ، بن الحرث . . . من بني مزينة ، خلافاً لما اعتقده ابن قتيبة ^(١) ، اذ نسبته الى بني غطفان . وما غطفان الا القوم الذين تول بهم ابو الشاعر لاسباب منها انه تزوج امرأة من بني فهر بن مرة من غطفان ، فاقام فيهم . وروي ايضاً انه انتقل عن قومه لخلاف حصل بينه وبينهم ، فتزل ارض غطفان ، في محل من نجد يقال له «الحاجر» حظاً بيته من الشعر

وقد نشأ في بيت عريق في الشاعرية . فقد كان ابيه شاعراً ، وخاله شاعراً ، وزوج امه أوس بن حجر شاعراً ، واختاه سلمى والخنساء ^(٢) شاعرتين . وولد ابنتين شاعرتين ، هما «نجير وكعب صاحب» «بانت سعاد» . وكان ابن ابته ، المضرب بن كعب ، شاعراً ، وابن حفينده العوام بن المضرب شاعراً ايضاً . فاجتمع له ما لم يجتمع لاحد من الشعراء . ولعل

(١) ابن قتيبة : الشعر والشعراء - طبعة de Goeje - ٥٧

(٢) الخنساء اخت زهير هي غير الخنساء السليمية الشاعرة المشهورة ، خلافاً

لما اعتقد بعض المؤلفين

الشاعرية اتت مترجماً من خال ابيه بشامة بن العذير ، وكان شاعراً مشهوراً وسيداً غنياً ، وكان مقعداً ، ولا ولد له ، فاحب زهيراً واعتنى به ، والله زهير فكان ينشده من شعره .

وكان بشامة ، على قول الاغاني ، احزم الناس رأياً . فكانت غطفان ، اذا ارادوا ان يغزوا ، اتوه فاستشاروه وصدروا عن رأيه . فاذا رجعوا قسموا له مثل ما يقسمون لافضلهم . فلما حضره الموت ، جعل يقسم ماله في اهل بيته وبين بني اخوته . فاته زهير فقال : « يا خاله ، لو قسمت لي من مالك ا » فقال : « والله ، يا ابن اختي ، لقد قسمت لك افضل ذلك واجزله . » قال : « وما هو ؟ » قال : « شعري ورثتيه ا » فقال : « الشعر شيء ما قلته فكيف تعتد به علي ؟ » فقال له بشامة : « ومن اين جئت بهذا الشعر ؟ لعلك ترى انك جئت به من مزينة ؟ وقد علمت العرب ان حصاتها وعين مائها في الشعر لهذا الحي من غطفان ، ثم لي منهم ، وقد رويته عني . » ^(١) على ان هبة الشعر لم تمنع الشاعر المحتضر ان يخص زهيراً بشيء من ماله ، فجمع بين المنحيتين

قوله للشعر

حولياته

في هذا البيت نشأ زهير ، فورث الشعر عن سلفائه ، ولزم ايضاً زوج امه ، وكان شاعراً مشهوراً كما قدمنا ، فروى له . وكان من نفسه ميالاً الى تنقيح شعره فاقام ينظم وينقح حتى اشتهر ، وفاق على سابقيه . وقد روي انه كان يصرف اربعة اشهر في نظم القصيدة من قصائده المشهورة ،

وينتجها في اربعة اشهر ، ويعرضها على اخصائه في اربعة اشهر ، فلا ينشرها الا بعد سنة ، ولهذا تُسمى بعض مطولاته « بالحوليات » . وقد اشار الى هذا الامر بهاء الدين زهير ، فقال من قصيدة :

هذا زهيرك لا زهير مزينة وافاك ، لا هرماً على علته
دعه « وحولياته » ، ثم استمع زهير عورك حسن ليلياته .

وفي هذا العمل من الروية والتسعن ما كان جديراً بزهير وباخلاقه ، كما سنرى .

مدحه لهرم

وقد خصّ خير قصائده بمدح هرم بن سنان لما كان معروفاً به من الكرم ، وحب السلام ، والاحسان . وكان هرم يُغدق على زهير مواهبه ، فيزيد هذا في مدحه . حتى روي ان هرماً حلف ان لا يمدحه زهير الا اعطاه ، ولا يسأله الا اعطاه ، ولا يسلم عليه الا اعطاه عبداً او وليدة او فرساً . فاستحيا زهير مما كان يقبل منه ، فكان اذا رآه في ملا ، قال : « عموا صباحاً غير هرم ، وخيركم استثنيت ا » ^(١) . وقد مدح زهير هرماً والحارث بن عوف في معلقته التي نظمها على اثر سعيهما بالصلح بين عبس وذبيان ، كما سيأتي في الكلام على المعلقة .

طريقة معيشته

صفاته ، واخلاقه - دياته .

كان زهير في غير قومه ، فلزمه ان يظهر بظهر المتعقلين الحكماء ، وكان رزيناً من طبيعته ، متروياً في اموره ، ناصحاً بما فيه الخير والسلام ،

فأكتسب احترام القوم ، واتصل بأشرافهم يمدحهم ويصلونه حتى كثر ماله ، فكان يعيش عيشة السيد الحليم الوقور . وكان معروفاً بحب الحق ، مشهوراً بالورع . وذكر ابن قتيبة ^(١) انه كان يتأله ويتعفف في شعره . ويدل شعره على إيمانه بالبعث والحساب ، كما في قوله :

فلا تكتسبن الله ما في صدوركم ليخفى ، ومهما يكتم الله يعلم ،
يؤخر ، فيوضع في كتاب ، فيدخر ، ليوم الحساب ، أو يجعل فينقم ^(٢)

وقد استنتج الأب شيخو من هذا ومن أقوال غيرها للشاعر في المعنى نفسه ، ان زهيراً كان نصرانياً ^(٣) .

زواجه

ولا يجرح هذا الاستنتاج ما نعرفه من ان زهيراً طلق امرأته الاولى ، فان الطلاق كان عادةً جارية عند العرب ، حتى النصارى منهم . وتفصيل الحادثة ، على ما رواه ابن الأعرابي ، انه كان قد تزوج امرأة تكنى «ام اوفى» فولدت منه اولاداً ماتوا . ثم تزوج بعد ذلك امرأة اخرى ، اسمها كبشة بنت جهمار من غطفان ، ^(٤) وهي ام ابيه كعب ويجير . فغارت الاولى من ذلك واذته . فطلقها ثم ندم ^(٥) . وقد طال ندمه ، على ما يظهر ، حتى انه ذكر «ام اوفى» في مطلع معلقته التي نظمها وهو في الثمانين من العمر

وفاته

وبعد ان شبع زهير من العمر ، والجاه ، توفي في زمن تكلمنا عنه في اول هذا الدرس . فرثته اخته الحنساء .

(١) ابن قتيبة : (الشعر والشعراء) ، ص ٥٨ . (٢) المعلقة : ٢٧-٢٩ .

(٣) الأب شيخو : النصرانية وأداجيا بين عرب الجاهلية ، ص ٤٣١-٤٣٢ .

(٤) الاغاني ٩ : ١٥٧ .

(٥) الاغاني ١٥ : ١٤٧ .

أثاره

الديوان

لزهير ديوان شعر معروف شرحه علماء عدة . الا ان اكثر شروحه ضاعت . وقد نشر بالطبع شرح الاعلام الشتمري (١٠٨٣) في لندن ، سنة ١٨٨٨ ، بعناية المستشرق لندبرغ (Landberg) ، ثم طبع الشرح ذاته في مصر سنة ١٣٢٣ هـ . (١٩٠٥) بعناية محمد بدر الدين النعساني . وكان اول من نشر الديوان ، دون شرح ، المستشرق وليم بن الورد (Ahlwardt) مع دواوين النابغة ، وعنترة ، وطرفة ، وعلقمة ، وامرئ القيس ، فطبعها في لندن سنة ١٨٧٠ بعنوان « كتاب العقد الثمين في دواوين الشعراء الجاهليين » . ثم نشر المرحوم الاب شيخو شعر زهير مع ترجمته ، في مجموعته الكبيرة المعروفة « بشعراء النصرانية » ، سنة ١٨٩٠ . وكان ان المستشرق ديروف (Dyroff) وقف على بعض مقاطع تنسب لزهير غير واردة في ديوانه ، فجمعها وعلق عليها وطبعها في مونيخ سنة ١٨٩٢ .

اما محتويات الديوان فاكثرها في مدح هرم بن سنان وابيه وقومه ، ومدح الجرث بن عوف ، وقليل منها في الهجاء ، وقليل في الفخر . يتخلل كل ذلك كثير من الحكم . وقد اجتهدنا ، ان نمثل جميع هذه الانواع في « المنتخبات » ، مستندين الى شرح الشتمري في ما خص الديوان ، وإلى شرح الشتمري ، والزوزني ، والتبريزي ، والانباري ، والنعاس ، في ما خص المعلقة .

المعلقة

شرونها - طباعتها - ترجماتها .

معلقة زهير ميسية من البحر الطويل يبلغ عدد ابياتها ٥٩ في رواية الانباري والنحاس والتبريزي، و٦٤ في رواية الروزني، وهي التي اتبعناها . وقد اهتم بها علماء اللغة اهتمامهم بسائر المعلقات ، ان لم نقل اكثر ، فشرحوها الشروح الوافية ، اشهرها شرح الروزني مع المعلقات الباقية ، طبع طبعاً حجرياً بخط ابي صعب في دير القمر سنة ١٨٥٣ ، وشرح التبريزي مع باقي المعلقات ايضاً ، طبعه في كلكتا المستشرق لايل (Lyall) سنة ١٨٩٤ ، وشرح الششمري مع شرح سائر الديوان ، وقد ذكرنا مكان طبعه وزمانه . وافرد لها ابو بكر محمد بن القاسم الانباري مجلداً خاصاً طبعه المستشرق ريشر (Rescher) . وكذلك خصها الشيخ ابو جعفر احمد بن محمد ابن اسمعيل النحاس بمجلد منفرد قام بطبعه المستشرق هولير (Hausheer) في برلين سنة ١٩٠٥ .

اما اول من نشر المعلقة فكان المستشرق روزغوير (Rosenmüller) طبعها في ليبسيك سنة ١٧٩٢ مع ترجمة وشروح باللغة اللاتينية . وللمعلقة ، عدا هذه الترجمة اللاتينية ، ترجمات الى اللغات الاوربية منها ترجمة دي برسفال (de Perceval) الفرنسية في الجزء الثاني من كتابه في تاريخ العرب ^(١) ، المطبوع في باريس سنة ١٨٤٧ ، و ترجمة لايل (Lyall) الانكليزية في ترجماته للقصائد العربية القديمة ، المطبوعة في لندن سنة ١٨٨٥ .

ظروف نظمها : حرب داحس والغبراء

كان لقيس بن زهير ، سيد بني عبس ، فرس يُقال له داحس ، ولحمل
ابن بدر ، سيد بني قزادة من ذبيان حجرة يُقال لها الغبراء . فتراهن الاميران
على الفرسين ايها يكون له السبق . ولما كان اليوم المشهود امكن حمل بن
بدر في بعض شعاب على الطريق فتیاناً ، وامرهم ان جاء داحس سابقاً ان
يردوه عن الغاية . فكان كذلك . فهاج بنو عبس ونشبت الحرب بينهم وبين
بني ذبيان مدة تعددت فيها القتلى من الفريقين . حتى اخذ العقال ، ومنهم
هرم بن سنان والحرث بن عوف ، بالسعي في عقد الصلح وحقن الدماء ،
على ان يحسب كل فريق قتلاه ، وتُحمل الديات الى اهل من لم يُثار من
القتلى . ويروى ان هذه الديات بلغت ثلاثة آلاف بعير تحملها المصالحان
المذكوران في ثلاث سنين . فاطمان الناس الى المسالة ودخلوا في الصلح ، الا
حصين بن ضمضم المري ، وكان احد العبسيين ، واسمه ورد بن حابس ،
قتل اخاه هرماً قبل الصلح . فاقسم حصين ان لا يغسل رأسه حتى يقتل ورد
ابن حابس ، او رجلاً من بني عبس ثم من بني غالب ، اهل ورد . ولم يطلع
احداً على قسمه هذا .

فكان ان اقبل رجل من بني عبس حتى نزل بحصين . فقال له هذا :
« من انت ايها الرجل ؟ » قال : « عبسي ! » فقال : « من اي عبس ؟ »
فلم يزل ينتسب حتى انتسب الى غالب . فقتله حصين . وبلغ ذلك الحرث
ابن عوف وهرم بن سنان فاشتد عليهما . اما بنو عبس فهاجوا لقتل صاحبهم ،
واتهموا القوم بالخيانة والغدر ، وركبوا نحو الحرث يريدون قتله . فلما بلغه
ذلك ، بعث اليهم بائة من الابل معها ابنه ، وقال للرسول : « قل لهم :

«الابل احب اليكم ام انفسكم ؟» فاقبل الرسول حتى قال لهم ذلك .
 وكان فيهم الربيع بن زياد ، وهو ذو رأي ودهاء ، فقال لهم : « يا قوم ،
 ان احاكم قد ارسل اليكم : «الابل احب اليكم ام ابني تقتلونه مكان
 قتيلكم ؟» فقالوا : « بل نأخذ الابل ، ونصالح قومنا ، ونتم الصلح . »
 وهكذا كان . فانشأ زهير عند ذاك معلقته يمدح بها المصلحين ، ويحذر
 الاحلاف من شر الخيانة واضمار الحقد ، ويتبسط في وصف الحرب
 ونتائجها المدمومة ، متتهياً بحكمة المشهورة .

اقسامها

وهذه اقسامها بالتفصيل :

- ١ - التغزل ووصف الاطلال والرحيل وصفاً دقيقاً (البيت ١-١٦)
- ٢ - مدح هرم بن سنان والحرث بن عوف : كيف اصالحا بين القبيلتين (١٦-٢٦)
- ٣ - نصائح للمتصالحين :
- ا - يجب الا يضروا الحقد لان الله عالم بما في الصدور (٢٦-٢٩)
- ب - تحذير بني عباس من الحرب : وصف احوالها ونتائجها (٢٩-٣٦)
- ج - الاعتذار عن بني ذبيان : ذكر حصين بن ضمضم (٣٦-٤٨)
- د - الحكم (٤٨-٦٤)

قيمة شعره

قال ابن عباس : خرجت مع عمر في اول غزاة غزاها ، فقال لي ذات
 ليلة : « يا ابن عباس ، انشدني لشاعر الشعراء . » قلت : « ومن هو ، يا امير
 المؤمنين ؟ » قال : « ابن ابي سلمى » قلت : « وبم صار كذلك ؟ » قال :
 « لانه لا يتبع حوشي الكلام ، ولا يعاقل من المنطق ، ولا يقول الا ما

يعرف ، ولا يمدح الرجل ألا بما يكون فيه . أليس الذي يقول :

« إذا ابتدرت قيس بن عيلان غايَةً من المجد ، من سبق إليها يسود ،

سبقت إليها ككلّ طلقٍ مبرّزٍ سبق إلى الفايات غير مجلد . » (١)

انشدني له . فانشدته ، حتى برق الفجر . فقال : « حسبك الآن ! اقرأ

القرآن » قلت : « وما اقرأ ؟ » قال : « اقرأ الواقعة . » فقرأتها . ونزل

فأذن وصلى . » (٢)

وكان عمر يرغب في شعر زهير ويقدمه ، وفي ذلك كثير من الاخبار ،

منها انه قال لبعض ولده هرم : « انشدني بعض مدح زهير أباك . » فانشده .

فقال عمر : « ان كان ليحسن فيكم القول ! » قال : « ونحن ، والله ، ان

كنا لنحسن له العطاء . » فقال : « قد ذهب ما اعطيتموه ، وبقي ما

اعطاكم ! » وفي حديث عمر بن شبة ان عمر بن الخطاب قال لابن زهير : « ما

فعلت الحلل التي كساها هرم أباك ؟ » قال : « ابلاها الدهرا » قال : « لكن

الحلل التي كساها ابوك هرماً لم يبلها الدهرا » (٣) وكثيراً ما كان عمر يقول :

« اشعر الشعراء من يقول : « من ومن ومن ومن ... »

سأل معاوية الاحنف بن قيس عن اشعر الشعراء فقال : « زهير ! »

قال : « وكيف ؟ » قال : « القى عن المادحين فضول الكلام ! » قال :

« مثل ماذا ؟ » قال : « مثل قوله : »

« فما يك من خير أتوه ، فانما توارثه آباء آبائهم قبل ! » (٤)

(١) اطلب المنتخبات ، ص : ٢٢

(٢) الاغانى ٩ : ١٤٧ - ابن قتيبة : الشعر والشعراء ، ص ٦١

(٣) الاغانى ٩ : ١٥٤

(٤) الاغانى ٩ : ١٤٧ - اطلب المنتخبات ص : ١٧

قال المدائني: قال عبد الملك بن مروان: « ما يضر من مدح بما مدح به زهير آل أبي حارثة من قوله:

على مكثريهم رزق من يترجمهم وعند المقلين الساحة والبذل (١)

ان لا يملك امور الناس ا » (يعني الخلافة) ثم قال: « ما ترك منهم زهير غنياً ولا فقيراً الا وصفه ومدحه. »

وجرى ذكر الشعر في ديوان عبد الملك فسأل قوماً من الشعراء « اي بيت امدح ؟ » فاتفقوا على قول زهير:

تراه ، اذا ما جئته ، متهللاً كأنك تُعطيه الذي أنت سائله (٢)

قال ابن الاعرابي: أنشد عثمان بن عفان قول زهير:

ومعها تكن عند امرئ من خليفة وان خالها تخفى على الناس تعلم (٣)

فقال: « أحسن زهير وصدق ا لو ان رجلاً دخل بيتاً في جوف بيت ، لتحدث به الناس ا » (٤)

قال بعض الرواة: لو ان زهيراً نظر في رسالة عمر بن الخطاب الى أبي موسى الأشعري، ما زاد على ما قال:

فان الحق مقطعه ثلاث عيين، او تقار، او جلاء ا (٥)

يعني عينا او منافرة الى حاكم يقطع بالبيئات، او جلاء وهو بيان وبرهان يحلو به الحق وتتضح به الدعوى.

قال محمد بن سلام: « من قدم زهيراً احتج بانه كان احسنهم شعراً،

(١) اطلب المنتخبات، ص: ١٧ (٢) اطلب المنتخبات، ص: ٢٩

(٣) المعلقة: ٦٠ (٤) الاغاني ٩: ١٥٤

(٥) المنتخبات، ص: ٢٢ (٦) ابن قتيبة: الشعر والشعراء، ص ٥٩

وابعدهم من سخب ، واجمعهم لكثير من المعاني في قليل من الالفاظ ،
واشدّهم مبالغة في المدح ، واكثرهم امثالا في شعره .^(١)

هذا قليل من كثير مما يُروى عن تفضيل زهير على غيره من الشعراء ،
وعن الحوادث المتعلقة بذلك ، وعن اسماء الادباء والشعراء الذين يفضّلونه ،
ومن لم نذكرهم الخطيئة وجبر ، وكان الاول يلزمه ويروي له .

وما هذه الروايات سوى براهين واضحة على تأثير شاعرنا في الجاهليين
والاسلاميين ، وانتشار اقواله الحكيمة بين الامراء وكبار الادباء ،
وتذوقهم لما فيها من دقة الفن . ونحن اذا درسنا اسباب هذا التفضيل رأينا
ان الاقدمين كانوا يرون في شعر زهير ست صفات تحسّلهم على تقديمه ، وهذه
هي كما تستخلص من اقوال الاقدمين المختلفة ، وتختص الاوليان منها
بالمعنى ، والاربع الباقية بالمبنى :

١ - الصدق . فانه « لا يقول الا ما يعرف ولا يمدح الرجل الا بما
يكون فيه . » وهذا لا يمنع انه كان « يبالغ في المدح » كما قال ابن سلام ،
اي يتتبع صفات الممدوح ، دون ان يزيد عليها .

٢ - الرزانة والتعل وهو ظاهرة في حكمه البليغة . ويقابلها ، من
حيث المبنى ، رغبته في ايراد الامثال .

٣ - الايجاز . وهو ما عبر عنه ابن سلام « بجمع الكثير من المعاني
في القليل من الالفاظ » وهو نتيجة التنقيح والتهديب الذي عُرف به زهير
٤ - السهولة . وهي نتيجة تجنب المعاظة التي ذكرها نعيم -

والمعاظلة : التبعيد وتداخل الكلام بعضه ببعض — والبعد عن الحوشي والغريب .

٥ — حذف فضول الكلام الذي ذكره الاحنف وقلة السخف التي ذكرها ابن سلام .

٦ — الاكثار من الامثال والحكم . وهي تقابل الصفة الثانية هذا ما كان يرى قدماء الادباء في شعر زهير من الصفات الحسنة واكثرها تتعلق بالمبنى . اما نحن اليوم فلا تزال نراها ، ونرى ، فضلاً عنها ، صفات اخرى تريد الشاعر قيمة في اعيننا لاننا ننظر فيها من حيث فن التعبير الشعري العام ، بصرف النظر عن الصناعة الجاهلية ، ونقارن بينها وبين ما عرفناه من اخلاق الشاعر وصفاته . فتتحقق في شخصية زهير الادبية اشياء اشترك فيها مع سائر الشعراء الجاهليين ولكنه فاقهم في ابرازها باوفر وضوح ، واشياء امتاز بها عليهم جميعاً :

اما ما فاق به زملاءه فهو ذاك التصوير الحثي الذي يكاد يلمس فتقر به العين وتطمئن الى انه ينال النهاية في الفن . وهي طريقة عامة في الشعر الجاهلي ، ولكنها تفوق مع زهير حد المعتاد فيستعملها في كل موضوعاته تقريباً سواء المدح ، والتهديد ، والهجاء ، والوصف . فهو وصاف قبل كل شيء . . . ويكفي ان نذكر تلك الصور البديعة التامة في وصف ارتحال الاحبة ، وطريقة سفرهم ، ومنازلهم . فهو لا ينسى شيئاً من الموصوفات مادة ، وتركيباً ، ولوناً ، وما اجمل ذكره للون قطن الهوادج اذ يقول :

كان قنات العهن في كل منزل تزلن به ، حب القنالم يحطم . (١)

وتلك الصور المريعة المتراكمة في وصف الحرب . وهي اشهر من ان نذكرها .^١

وتلك الصور اللطيفة الطبيعية في وصف الصيد ، والجواد ، والغلام . وما اتم صورة ذاك الحمار الوحشي الراجع في الارض المخصبة ، والذي قد اخضر من لس النعير جحافلته^٢

ولا يختلف زهير المصور في المدح وايراد الحكم عنه في الوصف . فهو هو ، لا يعرف سبيلاً الى اظهار المقولات الا الصورة الحسية الغنية بالرسوم والالوان ، فيرقى درجة سامية من الفن ، وينال تأثيراً وافراً في نفس السامع . ومن يراجع قصائده في المدح والحكم يتحقق هذا القول .
واما ما امتاز به عن غيره من الشعراء فهو التناسق والترتيب المعقول الذي نراه في صوره وافكاره ، والذي تغبط به لاننا قلما تعودناه في الشعر القديم . وهذا التناسق نتيجة ما عرف به الشاعر من الرزانة والتعقل ، وحب السلام ، وطمانينة المعيشة . فقد كان حكيماً في حياته . فظهرت حكمته في شعره معنى ومبنى :

فهو حكيم في تلك الافكار المعقولة والآراء الصائبة التي بثها في كل قصائده ، وخص منها المعلقة بجانب مهم . فهذه الحكم ، وان لم تنم الى ما فوق الارضيات ، تظهر دستوراً تاماً لحياة البدوي في ذاك العصر ، ومن الظلم ان نطلب منه السمو الى ما وراء المادة .

حكيم في تحديده مقاطع الحق في ذاك البيت المشهور الذي اكتسب له اسم « قاضي الشعراء » .

حكيمٌ في حبه للصلح والسلام ومدحه الساعين به .
حكيمٌ في تحذيره المتصالحين من الانتقاض ، وتصويره امامهم فظائع
الحرب ونتائجها المدمومة .
حكيمٌ في رده على بني سليم وبني هوازن وقد علم انها عازمان على
غزو غطفان .
حكيمٌ في تأسفه على هجاء بني حصن وتسرعه في تصديق خبر
كاذب .
حكيمٌ في عدم تعديته ما يعرف من صفات المدوحين وتجنبه المبالغة
حكيمٌ في تناسق افكاره واجتهاده في ترتيب صورته كما قلنا . وذلك
نتيجة تنقيحه لشعره الذي كان فيه ايضاً من جملة الحكماء .
فيمكننا اذاً ان نختتم واصفين زهير ، من بين شعراء الجاهلية
جميعهم ، بانه « الشاعر الحكيم »

مآخذ

راجع اجمالاً ما ذكرناه في مآخذ الشعر الجاهلي (الروائع ٢ : ٤٢) وما أخذ
ابوئ القيس (الروائع ٧ : ش) وفي شروح المعلقات ، وخصوصاً ما يلي :
ديوان زهير مع شرح الاعلام الشتيري - طبعة النعساني - مصر ١٣٢٣
معلقة زهير - شرح النحاس - طبعة هوسهيد Hausheer - برلين ١٩٠٥
معلقة زهير - شرح الاتباري - طبعة ريشر Rescher
ابو زيد القرشي : جمهرة اشعار العرب ، مصر ١٣٣٠ هـ . (١٩١١) ص ١٠٥

— يـ ح —

ابن قتيبة: الشعر والشعراء — طبعة de Goeje — ليدن ١٩٠٢ ، ص ٥٧

ابو الفرج الاصبهاني: الاغانى ، يولاق ١٨٦٨ ، الجزء ٩ : ١٤٦

عبد القادر البغدادي: خزانة الادب ، يولاق ، الجزء ١ : ٣٧٥

البستاني: دائرة المعارف ، الجزء التاسع .

الاب لويس شيخو: شعراء النصرانية ، بيروت ١٨٩٠ ، ص : ١٠٠

A. P. Caussini de Perceval, *Essai sur l'Histoire des Arabes*,

Paris, 1847. t. II.



القسم الاول

المعلقة

التنزيل ووصف الاطلال

أَمِنْ أُمِّ أَوْفَى دِمْنَةً لَمْ تَكَلِّمْ^(١) بِحُومَانَةِ الدَّرَاجِ ، فَالْمَثَلَمِ^(٢) ،
وَدَارٌ لَهَا بِالرَّقَّتَيْنِ ، كَأَنَّهَا^(٣) مَرَايِجُ وَشْمٍ فِي نَوَاشِرِ مَعْصَمِ^(٤) ،
بِهَا الْعَيْنُ وَالْأَرَامُ يَمُشِينَ خَلْفَةً ،^(٥) وَأَطْلَاوَهَا يَنْهَضْنَ مِنْ كُلِّ مَجْتَمِ^(٦) ،
وَقَفْتُ بِهَا ، مِنْ بَعْدِ عَشْرِينَ حِجَّةً ،^(٧) قَلَابًا عَرَفْتُ الدَّارَ بَعْدَ تَوَهُمِ^(٨) .

(١) أم أوفى : كنية امرأة الشاعر الاولى . الدمنة : ما أسود من آثار الدار بالبحر والرماد وغيرها . حومانة الدراج : ماء بنجد على طريق البصرة الى مكة . المثلّم : موضع قريب منه - المعنى : أمين منازل الحبيبة المكنية بأم أوفى هذه الدمنة التي لا تجيب اذا كلمتها ! - فتكون صيغة السؤال للتوَجُّع ، او للشك كما قال الروزني ، ذاكراً ان الشاعر اراد ان يدلّ بذلك « على انه لبعد عهده بالدمنة وفرط تغيرها » لم يعرفها معرفة قطع وتحقيق .

(٢) دارٌ : معطوف على دمنة . وفي رواية الانباري : « ديارٌ » . الرقتان : موضعان مرتفعان احدهما قرب المدينة ، والثاني قرب البصرة . اراد اما ان دارها كانت بين الرقتين ، واما انها كانت بالاولى حيناً وبالآخرى حيناً آخر ، وفقاً لزمان الانتجاع . مراجيع : جمع مرجوح : اراد به الوشم المرّدّ ، المجدد . وفي روايات الشنتمري والانباري والنجاش : « مراجع » . نواشر : جمع ناشر : العرق . المعصم : موضع السوار من الزند .

(٣) العين : جمع العيناء . الواسعة العين : صفة لبقرة الوحش المحذوفة . الأرام : جمع رثم : الظئ الخالص الباض . خلفَةٌ : اي يخلف بعضها بعضاً اذا ذهب قطع جاء آخر . الأطلاء : جمع طلاء : ولد الظبية والبقرة الوحشية .

(٤) الحجة : السنة . اللأي : الجهد والمشقة - وقفت بدار أم أوفى بعد انتضاء عشرين سنة ، فلم اعرفها الا بعد مشقة لتغيرها عما كانت عليه ولطول العهد بها .

٥ أثافي سَفْعًا في مَعْرَسٍ مَرَجَلٍ ، وَنُؤْيًا كَجِذْمِ الْحَوْضِ لَمْ يَتَلَمَّ .^(١)

فلما عرفت الدار ، قلت لِرَبْعِمَا :

« أَلَا أَنْعِمَ صَبَاحًا ، أَيُّهَا الرِّبْعُ ، وَاسْلَمْ . »^(٢)

تبصّر ، خَلِيلِي ، هَلْ تَرَى مِنْ ظُعَائِي .

تَحْتَلِنَ بِالْعِلْيَاءِ مِنْ فَوْقِ نُجُومٍ ؟^(٣)

عَلَوْنَ بِأَنْمَاطٍ عَتَاقٍ وَكِلَّةٍ وَرَادٍ ، حَوَاشِيهَا مَشَاكِهِةُ الدَّمِ .^(٤)

جَعَلَنَ الْقَتْنَانَ عَنْ يَمِينٍ ، وَحَزَنَهُ ؛ وَكَمْ بِالْقَتْنَانِ مِنْ مُجَلٍّ وَمُحْرَمٍ .^(٥)

(١) الأثافي : ج . الإثفئة : حجارة تنصب فتوضع عليها القدر . السفع :

السود بخالطها حمرة . المَرَجَلُ : القدر . ومعرسه : الموضع الذي يوضع عليه .

النؤي : خير يحفر حول المضرب ليجري فيه ماء المطر ؛ ويصنع له حاجز لئلا

يدخل الماء البيت . الجِذْمُ : الأصل . لم يتلّم : أي ان حاجز هذا النؤي لم يتكسر .

ونصب الأثافي على البديل من الدار .

(٢) الرِّبْعُ : موضع الترويل في الربيع ، والمراد هنا الدار مطلقاً . انعم صباحاً :

أي طاب عيشك في صباحك ، من النعمة . وفي رواية الشنتمري : « الأيّم صباحاً »

(٣) في ترتيب الأبيات ٢ - ١٥ اختلاف بين الروزني والشنتمري والنحاس

والانباري ، فاجتهدنا في ترجيح الترتيب المقول وتيمنا على الغالب طريقة الانباري .

الخليل : الصاحب . قال أبو جعفر : قوله « تبصّر خليلي » معناه انه هو يُفْهَمُ

بالبكاء فطلب من خليله ان يرى . الظعائن : ج . الظعينة : المرأة في الهودج .

العلياء : الأرض المرتفعة أو هي بلد . جرّثم : ماء لبني اسد .

(٤) الأنماط ج . نمط : ما يُغْرِشُ من الثياب . العتاق : الجياد . الكِلَّةُ : الستر ، ما

يُعرف بالناموسية . وراد : ج . وَرَدَ : احمر . مشاكهة : مشابجة . وفي رواية الانباري :

وعالين أنماطاً عتاقاً وكِلَّةً وراد الحواشي ، لوئها لونٌ عندم .

(٥) القتان : جبل لبني أسد . الحزن : الأرض الغليظة المرتفعة . المُجَلُّ :

الذي لا عهد له ولا جوار . المحرم : ضدّ المُجَلِّ . وكَمْ بالقنان . . . : أي في هذا

الجبل كثير من الأعداء والأصدقاء . وفي رواية الأصمعي « ومن بالقنان . . . »

١. اظهروا من السوبان ، ثم جزعته ، على كل قبني قشيب ومفام^(١)
 ووركن في السوبان ، يملون متته ، عليهن دل الناعم المتخيم^(٢)
 كأن فسات العهن في كل منزل ، تزلن به ، حب الفنا لم يحطم^(٣)
 بكرن بكورا ، واستحرن بسحرة
 فهن وادي الرس ، كاليد في الفم^(٤)
 فلما وزدن الماء زرقا حمامه ، وضعن عصي الحاضر المتخيم^(٥)
 ١٥ وفيهن ملهى للطيف ، ومنظر أثيق لعين الناظر المتوسم^(٦)
 مدح بطليه : كيف اصلحا بين القبيلتين

سعى ساعيا غيظ بن مرة ، بعدما تزل ما بين العشيرة بالدم^(٧)

- (١) السوبان : اسم وادٍ . جزعته : قطعه . - اي خرجن من هذا الوادي
 ثم عرض لهن مرة اخرى لالتوائه فقطعه . القيني : الرجل المنسوب الى بلقين : حي
 في اليمن . قشيب : جديد . مفام : موسم .
 (٢) وركن : ركن اوراك الدواب . او ملن في الطريق . المتن : المرتفع .
 (٣) العهن : الصوف . الفنا : شجر له حب احمر يسمى عنب الثعلب . شبه
 ما تساقط من الموادج من تنف الصوف المصبوغ ، في حال (الزول) بهذا الحب
 الاحمر ، اذا لم يكسر ، لان هذا الحب اذا حطم لا يبقى على لونه من الحمرة .
 (٤) استحرن : سار سحرا . الرس : ماء وغل لبني أسد . كاليد في الفم : اي
 قصدن هذا الوادي فدخلن فيه كما تدخل اليد في الفم .
 (٥) الحيام : ج . جمعة : الماء : معطيه . العصي : ج . العصا . ووضع العصي
 والقاؤها : كناية عن الإقامة . الحاضر : المقيم . المتخيم : الذي نصب خيمة .
 (٦) اللطيف : الذي يخلط في طلب اللهو . وفي رواية الشتمري : « الصديق »
 (٧) غيظ بن مرة : بطن من ذبيان كان منه الساعيان بالصلح ، وهما هرم بن
 سنان - وذكر الانباري خارجة بن سنان - والحريث بن عوف . تزل : تشقق .

فاقسمت بالبيت الذي طاف حوله

رجالٌ بنوهُ، من قريش، وجُرمهم،^(١)

ميناً لنعم السيدان وجدتما على كل حالٍ من سحيلٍ ومُبرمٍ^(٢)

تداركتما عبساً وذُبيان، بعدما تفاؤوا ودقوا بينهم عطر منشم.^(٣)

٢٠ وقد قلتما : « ان ندرك السلم واسعاً

بمالي ومعروفٍ، من الامر نسلم ا »^(٤)

فأصبحتما منها على خير موطنٍ، بعيدين فيها من عُقوقٍ وماثمٍ،^(٥)

عظيمين في عليا معدةً، هديتاً،

ومن يستبح كثرًا من المجدِ يعظم ا^(٦)

بالدم : اي باراقة الدم بعد عقد الصلح . اطلب ما قلنا في سبب نظم المعلقة .

(١) البيت : الكعبة . جُرمهم : قبيلة قديمة كان منها وُلاة الكعبة قبل قريش .

(٢) السحيل : الخيط المفرد . المبرم : الخيط المقتول . استعار الاول للحال

الضيقة والثاني للقوية . اراد : انكما كاملان مستوفيان لحلال الشرف في حال اللين والشدة .

(٣) عبس وذبيان : القيلتان المتحاربتان . تفاؤوا : اشتركوا في الفناء اي أفنوا

بعضهم بعضاً . دقوا بينهم عطر منشم : مثل اصله ان امرأة عطارة اسمها منشم كانت

تسكن مكة . فكان العرب ، اذا دخلوا في حرب ، اشترى منها حنوطاً لموتاهم ،

حتى تشاءوا بها وبطرها وسار المثل المذكور . وفي تفسيره وجوه كثيرة .

(٤) من الامر نسلم : اي نسلم من الحرب . وفي رواية الروزي : من القوم . وفي

رواية الانباري : من القول .

(٥) منها : الضمير للحرب في شرح الشتمري وشرح النحاس ، وللسلم في شرح

الروزي . العقوق : قطعة الرحم . المعنى انكما قتما بالصلح بين العشاير فلتما خير منزلة ،

وبعدتما بملككما عن قطعة الرحم والاثم .

(٦) عليا معدة : رؤساؤها واشرافها . هديتاً : في رواية الشتمري : وغيرها .

تُعْقَى الكُلُومَ بالثَّيْنِ ؛ فَاصْبَحَتْ يَنْجِيهَا مِنْ لَيْسَ فِيهَا بِمَجْرَمٍ^(١)
يَنْجِيهَا قَوْمٌ لِقَوْمٍ غَرَامَةٌ وَلَمْ يُهَرِّقُوا بَيْنَهُمْ مِلَّةً مَحْجَمٍ^(٢)
٢٥ وَاصْبَحَ يُجْرِي فِيهِمْ ، مِنْ تِلَادِكُمْ ،
مَغَانِمُ شَتَّى مِنْ إِفَالٍ مُزَوَّغَةٍ^(٣)

نصيحته للمتصالحين

أَلَا أُبَلِّغُ الْإِحْلَافَ عَنِّي رَسُولًا وَذِيانَ : « هَلْ أَقْسَمْتُ كُلَّ مَقْسَمٍ ؟ »^(٤)
فَلَا تَكْشُفُنَّ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ لِيُخْفَى ، وَمَهَا يُكْتَمُ اللَّهُ يَعْلَمُ^(٥) .
يُؤْتِرُ ، فَيُوضِعُ فِي كِتَابٍ ، فَيُدْخِرُ
لِيَوْمِ الْحِسَابِ ؛ أَوْ يُعَجِّلُ فِتْنَتَهُ^(٦) .

يَسْتَبِيحُ : يَجِدُ مَبَاحًا . - أَيِ مَنْ يَجِدُ كَثْرًا مِنَ الْمَجْدِ مَبَاحًا فَيُنَالُهُ بِمُلُوكِهِ وَهُتَدِ وَمَضَاهِ
عِزِّهِ يَصْبِحُ عَظِيمًا .

(١) تُعْقَى : تَقْبَلُ . الْكُلُومَ : الْجَرَاحُ . الثَّيْنُ : ج . مِائَةٌ وَالْمَقْصُودُ مِنَ الْإِبْلِ . أَيِ
تَقْبَلُ الْجَرَاحَ بِدَفْعِ الدِّيَاتِ . يَنْجِيهَا : يَدْفَعُهَا نَجْوًى أَيِ اقْصَاطًا . مِنْ لَيْسَ بِمَجْرَمٍ :
أَرَادَ السَّاعِيِينَ بِالصِّلَحِ الَّذِينَ دَفَعُوا الدِّيَاتَ وَلَمْ يَكُونُوا بِمُجْرِمِينَ .

(٢) الْمَحْجَمُ : كَأْسُ الْخِجَامِ . الْقَوْمُ الَّذِينَ دَفَعُوا الْغَرَامَةَ : يَعْنِي الْمُدَوِّحِينَ (الَّذِينَ
لَمْ يَهْرِقُوا مِلَّةً كَأْسٍ مِنَ الدَّمِ وَمَعَ ذَلِكَ فَقَدْ تَحَمَّلُوا الدِّيَاتَ .

(٣) التِّلَادُ : الْمَالُ الْقَدِيمُ الْمُورُوثُ . الْإِفَالُ : ج . أَفِيلٌ : فَصِيلُ النَّسَاقَةِ . الْمَزَوَّغَةُ :
الْمُعَلَّمُ ، وَالتَّرْنِيمُ : عَلَامَةٌ كَانَتْ تُجْعَلُ عَلَى كِرَامِ الْإِبْلِ وَهِيَ أَنْ تُنْقَشَ جِلْدُهُ ظَاهِرُ
الْأُذُنِ ثُمَّ تُفْتَلُ - الْمَعْنَى : لَمَّا احْكَمْنَا الصِّلَحَ بَيْنَ الثَّرِيقَيْنِ وَدَفَعْنَا الدِّيَاتَ اصْبَحَ يُجْرِي
فِيهِمْ مِنْ مَا لَكُمَا كَثِيرٌ مِنَ الْفَصْلَانِ الْكَرِيمَةِ الْمَوْسُومَةِ .

(٤) الْإِحْلَافُ : أَسَدٌ ، وَخُطْفَانٌ ، وَطَيٌّ . الْمَقْسَمُ : أَيِ الْقَسَمِ .

(٥) الْمَعْنَى : أَيِ لَا تَضْمُرُوا فِي صُدُورِكُمْ نِيَّاتِ الْغَدْرِ بَعْدَ أَنْ أَقْسَمْتُمْ بِالْإِيمَانِ
بِالصِّلَحِ وَالْمُحَالِفَةِ . لِأَنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُوَ يَأْقِبُكُمْ عَلَى أَضْمَارِكُمُ الشَّرِّ .

(٦) أَمَّا آجَلًا بَانَ بِحِفْظِ سُوءِ نِيَّاتِكُمْ هَذِهِ حَتَّى يَوْمِ الْحِسَابِ ، وَأَمَّا عَاجَلًا بَانَ

وصف الحرب واهوالها ونتائجها

وما الحرب ألا ما علمتم ، وذقتم .

— وما هو عنها بالحديث المرجم (١) —

٣٠ متى تبعضوها ، تبعضوها ذميعة ؛

وتضر ، اذا ضرّيتموها ، فتضرم ، (٢)

فتعرككم عرك الرّحى بثقالها

وتلقح كشافاً ، ثمّ تلتج ، فتشم ، (٣)

يتقّم منكم . — ومن هذا البيت يستخلص ان الشاعر كان يؤمن بالبعث والثواب والمقاب .

(١) ذقتم : اي جرّبتهم . المرجم : المظنون . — المعنى : ليست الحرب الا ما جرّبت من احوالها . وليس هذا الامر بالحديث المظنون الذي لا تعلم حقيقته بل هو شيء حسي عرفتموه وذقتم نتائجه المؤلمة .

(٢) ذميعة : غير محمودة يريد : اذا لم تقبلوا الصلح ، وهجتم الحرب ، لم تحمدوا امرها . وتضر اذا ضرّيتموها : اي تتعود اذا عودتموها فتكرر عليكم . تضرم : تلتهب .

(٣) يقال (الرحى : جلادة او خرقه) تجعل تحت الرحى ليقع عليها الطحين . والباء بمعنى مع على رأي الزوزني والشتري والانباري . فيكون المعنى : ان الحرب تعرككم عرك الرحى ومعها ثقالها اي عرك الرحى طاحنة ، ويكون تقدير الباء تقدير الحال . وعلى رأي غيرهم ان الباء زائدة فيكون المعنى : تعرككم عرك الرحى ثقالها . الكشاف : ان تلقح النعجة في السنة مرتين . الاقام : ان تلد الانثى توأمين . — كل هذا تمثيل لفظاعة الحرب ونتائجها الوخيمة . قال ان الحرب تلقح في السنة مرتين وتلد توأمين . فجعل إقناها ايام بعتلة طحن الرحى الحب ، ثم جعل انواع الشر المتولدة عنها بعتلة الاولاد الناشئة من الامهات . وبالع في الوصف باستتباع الشر بشئين : الاول جعله اياها لاقحة كشافاً ، والثاني اقامها .

فُتِّجْ لَكُمْ غِلْمَانُ أَشَامَ كُلُّهُمْ

كأحمر عادٍ ، ثم تُرضع ، فتقطيم^(١) ؛

فتُغْلِلْ لَكُمْ مَا لَا تُغْلُ لَاهِلِهَا قُرَى بِالْعِرَاقِ مِنْ قَقِيرٍ وَدَرِّهِمْ^(٢) .

رَعَوْا ظِمَامَهُمْ ، حَتَّى إِذَا تَمَّ ، أَوْرَدُوا غَمَارًا تَسِيلُ بِالسَّلَاحِ وَبِالْأَسَدِ^(٣) ؛

٣٥ فَقَضَوْا مَنَآيَا بَيْنَهُمْ ، ثُمَّ أَصْدَرُوا إِلَى كَلَاءٍ مُسْتَوْبِلٍ مُتَوَخِّمٍ^(٤) .

(١) أَشَامُ : صفة للمصدر أي تلد لكم غلمان شؤم . أحمر عاد : أراد به عاقر الناقة الذي كان شؤماً على أهله ، وهو من ثمود لا من عاد ، كما لاحظ الأصمعي . فيكون أن الشاعر غلط فخلط بين القيلتين . ومثل هذا الخلط كثير في الشعر العربي - يريد أن الحرب تلد لكم من الحوادث المشؤومة أولاداً كل واحد منهم أشام من عاقر الناقة على قومه . وترضع هؤلاء الأولاد ثم تقطعهم ؛ كفى بذلك عن طول مدة الحرب ، وكثرة نتائجها المذمومة .

(٢) فتُغْلِلْ : الضمير للحرب . يعني هذه الحرب تغل لكم من الديارات ما لا تغل قرى العراق ، وهي مشهورة بالخصب ؛ من الدرام والحبوب التي تُكَال بالقفيز . يقول لهم ، على سبيل التهكم ، أن المضار المتولدة من هذه الحروب تريد على المنافع الناتجة من تلك القرى . - يعني ، هذا البيت ، خطاب بني عبس فينهم عن الحرب . ثم يتكلم عن بني ذبيان ، أهل القاتل فيستدر عنهم بأنهم لم يشتركوا مع حصين بن ضمضم .

(٣) في ترتيب الآيات ٣٤-٤٧ اختلاف بين الشراح ، فاتبعنا ما رأيناه معقولاً مستندين إلى معاني الآيات وإلى شرح الشنمري ، والانباري ، والروزي خصوصاً . رَعَوْا ظِمَامَهُمْ : الظماء ، ما بين الشريتين والضمير للمتجارين . الغمار ، غمر : الماء الكثير . - المعنى : أنهم كانوا في صلح مدة معلومة ، ثم خاضوا غمار حرب تسيل بالدماء .

(٤) أَصْدَرُوا : رجعوا . المُسْتَوْبِلُ : السيء العاقبة . المتوخم : بمعنى الوخيم : غير المريح . - يتابع المعنى نفسه فيقول : أنهم انفسدوا منابا بينهم ، أي قتلوا بعضهم من بعض ، ثم رجعوا يستعدون للحرب أيضاً وكنا عنها هنا بالكلاء الويل الوخيم .

الاعتذار من اهل القاتل : ذكر حصين بن ضمضم

لعمرى ، لنعم الحي جرّ عليهم

بما لا يؤاتيه ، حصين بن ضمضم^(١)

وكان طوى كشحاً على مستكنة^(٢) فلا هو أبداها ، ولم يتقدم ،^(٣)

وقال : سأقضي حاجتي ، ثم أتقي^(٤) عدوي بألف من ورائي ملجم^(٥)

فشدّ ، ولم يُفزع بيوتاً كثيرة ،^(٦) لدى حيث ألت رحلها أم قشعم^(٧)

٤٠ لدى أسد شاكي السلاح ، مقذف ،

له ليدّ ، اظفاره لم تُقلم ،^(٨)

جريء متى يُظلم يعاقب بظلمه

سريعاً ، وان لا يُبد بالظلم ، يظلم^(٩)

(١) جرّ عليهم : جنى عليهم . حصين بن ضمضم : من بني مرة وهو الذي اختبأ حتى لا يدخل في الصلح المعقود بين قومه ذبيان وبني عبس . فلما اصطالحوا قتل حصين رجلاً من بني عبس بثأر اخيه هرم بن ضمضم (راجع المقدمة ص : ي) - المعنى : نعم القبيلة التي جنى عليه هذا بما لا يوافقوه عليه من الغدر واضرار الحقد .

(٢) الضمير لحصين بن ضمضم - طوى كشحاً على الامر : اخفاء . المستكنة : اراد بها العزبة المعقودة . لم يتقدم : اي لم يظهرها قبل امكان الفرصة . وفي رواية الشنمري : « ولم يتجمجم » : اي لم يتردد في الاقدام على الامر .

(٣) بألف ملجم : اي بألف فرس ملجم . يتكل في ذلك على مساعدة قومه له

(٤) شدّ : حمل . وضمير الفاعل لحصين الذي هجم على الرجل العبسي . لم تفزع بيوت كثيرة : اي لم يُعلم أكثر قومه بفعله ، وهم لو علموا لاغاثوا الرجل العبسي منه ، ولم يوافقوا حصيناً على قتله لوجودهم في حالة الصلح . ام قشعم : المنية .

(٥) المقذف : الغليظ اللحم . او الذي يُقذف به في الوقائع . . . والبيت وصف

لحصين . (٦) وهذا البيت اتمام وصف حصين . فهو ان ظلم انتقم لنفسه

سريعاً ، وان لم يُظلم ابتداءً هو بالظلم .

لعمرك ! ما جئت عليهم رماحهم
دم ابن نهيك ، او قتل المثل^{١)} ،

ولا شاركت في الموت في دم نوفل ،

ولا وهب منهم ، ولا ابن المخزم^{٢)} .

فكلاً أراهم أصبحوا يعقلونهم^{٣)} علالة ألف بعد ألف مصثم^{٤)} ،

٥ : تساق الى قوم ، لقوم غرامة ، صحيحات مال طالعات بمخزم^{٥)} .

لحي حلال يعصم الناس أمرهم ، إذا طرقت احدى الليالي بمعظم^{٦)} ،

كرام ، فلا ذو الضغن يدرك وثره ،

ولا الجارم الجاني عليهم بمسلم^{٧)} .

١ و ٢) جرت : من الجريرة ، اي جنت عليهم : الضمير لقوم المصلحين : ابن

نهيك والمذكورون بعده في البيتين : من قتل بني عيس في الحرب . يقول ان الذين اعطوا الديات لم يقتلوا القتلى برماحهم ، وانما فعلوا ذلك رغبة في الصلح

٣) يعقلونهم : يدفعون عقلمهم . والعقل : الدية لانها تعقل عن الانتقام او لان

الذي يدفعها كان يأتي بما فيعقلها في فناء اهل القتل . (العلالة : شيء بعد الشيء . . المصثم التام . اي يدفعون ديات القتلى الفأ بعد ألف من الابل التامة الخلق

٤) المخزم : الثنية في الجبل . - المعنى : ان قوم المصلحين كانوا يسوقون

الديات الى قوم هم اهل القتل ، ليدفعوها الى قوم هم اهل القتلى ، غرامة عما لزمهم من الدماء . فلا يشمر هؤلاء الا وقد طلعت عليهم هذه لابل الصحيحة من ثنية الجبل ،

اي دون ان ينتظروها طويلاً .

٥) الحلال : ج . حال : النازل في المحل . وحي حلال : كثير . المعظم :

الامر العظيم . - اراد بالحي قوم المصلحين . فقال ان تلك الابل المساقة في الديات هي لهم ، وهم كثيرو العدد يلجأ الناس اليهم اذا رماهم الدهر بالخطب العظيم .

٦) الوتر : (النار) وفي رواية الروزي : تبلىه : الحقد . الجارم : ذو الجرم ،

المذنب . - تنمة وصف قوم المصلحين . هم عزيز والجانب فمن كان له ثار عندم لم يدركه منهم ؛ ومن جنى منهم جناية لم يسلموه لاولياء المعني عليه . .

الحِكَم

سَمْتُ تَكَالِيفَ الْحَيَاةِ ؛ وَمَنْ يَعِشْ

ثَمَانِينَ حَوْلًا ، لَا أَبَا لَكَ ، يَسَامِرُ^(١)

وَأَعْلَمُ مَا فِي الْيَوْمِ ، وَالْأَمْسِ قَبْلَهُ ،

وَأَكْتَنِي عَنْ عِلْمِ مَا فِي غَدٍ عَمَّا^(٢)

٥٠ رَأَيْتَ الْمَنَايَا خَبِطَ عَشَوَاءَ مِنْ تُصَبُّ

تَمَثُّهُ ، وَمَنْ تُتَخَطَّى يُعَمَّرُ فِيهِمْ^(٣)

وَمَنْ لَا يَصَانَعُ فِي أُمُورٍ كَثِيرَةٍ يُضَرَّسُ بَأَنْيَابٍ ، وَيُوظَّأُ بِمُنَسِمٍ^(٤)

وَمَنْ يَجْعَلُ الْمَعْرُوفَ مِنْ دُونِ عَرْضِهِ

يَفِرُّهُ ؛ وَمَنْ لَا يَتَّقِ الشِّتْمَ يُشْتَمُ^(٥)

وَمَنْ يَكُ ذَا فَضْلٍ ، فَيَسْخُلُ بِفَضْلِهِ عَلَى قَوْمِهِ ، يُسْتَفَنُّ عَنْهُ وَيُذَمُّ^(٦)

(١) في ترتيب الحكم اضطراب في شرح الانباري والنحاس ، فاتبعنا فيه الزوزني خصوصاً . لا أبا لك : كلمة جافية كأنه يلوم بها نفسه . وهو لا يريد بها هنا الجفاء ، ولكن التنبيه والاعلام .

(٢) العمي : الجاهل .

(٣) الخبط : الضرب باليد . العشواء : مؤنث الاعشى ، التي لا تبصر بالليل يريد بها (الناقة التي تضرب يدها ليلاً على غير هدى ، كمن يها عن الموت الذي يصيب الناس على غير ترتيب .

(٤) صانع : (الناس : جاملهم ودارام . يُضَرَّسُ : يعرض بالضرب . المنسم : للبعير كالسنيك للفرس - أي من لا يدار الناس قهروه واذلوه .

(٥) يَفِرُّهُ : من وقَر (شيء : كثره - المعنى : من جعل احسانه بين عرضه وكلام الناس ، صان عرضه من الذم .

فمن يوفٍ لا يُذَمُّ ؛ ومن يُهدَّ قلبه

^(١) الى مطمئن البر لا يتجمع

٥٥ ومن هاب اسباب المنايا ينلته ،

^(٢) وإن يرق أسباب السماء بسلم !

^(٣) ومن يجعل المعروف في غير أهله يكن حمده ذماً عليه ، ويتدم

^(٤) ومن يعصر أطراف الزجاج فانه يطيع العوالي ركب كل لهدم

ومن لا يذد عن حوضه بسلاحه

^(٥) يُهدم ؛ ومن لا يظلم الناس يُظلم !

^(٦) ومن يغترب بحسب عدواً صديقه ؛ ومن لا يكرم نفسه لا يكرم !

(١) يوفي : وفيه معنى واحد ، اي من يفي بعهده لا يتعرض للذم . المطمئن :
الثابت ، المستقر . لا يتجمع : لا يتردد - اي من حمده الله الى عمل او حالة مطمئن
اليها قلبه ، لا يتردد في المضاء فيها .

(٢) اسباب المنايا : الحروب وما شاكل . الاسباب الثانية : بمعنى الحبال ،

(٣) اي من أحسن الى من لا يستحق الاحسان ، قال (الذم عوض الحمد
والشكر ، فندم على عمله .

(٤) الزجاج : ج . زجاج : الحديد المركب في اسفل الرمح . العوالي : ج . عالية :
طرف الرمح الاعلى . اللهدم : (السان الطويل - كان من عادة العرب ، اذا التقى
الفریقان ، ان يديروا زجاج الرماح . ثم يسمى الساعون بالصلح ، فان نجحوا كان
خيراً ، وألاً قلوباً رماحهم واقتتلوا بالاسنة . فيكون المعنى : من ابى الصلح ،
ذلته الحرب .

(٥) الذود : الكف ، الردع ، الدفاع . الحوض : يريد به كل ما خص الانسان
من مال وحریم وغير ذلك .

(٦) يحسب عدواً صديقه : لانه لم يجربه . وورد بعد هذا البيت في بعض
الروايات :

٦٠ وبها تكن عند امرئ من خليفة

١) وان خالها تخفى على الناس ، تعلم .

وكأين ترى من صامت لك معجب . زيادته او نقصه في التكلم :
٢) لسان الفتى نصف ، ونصف فؤاده ؛

٣) فلم يبقَ ألا صورة اللحم والدم .

وان سقاء الشيخ لا يحلم بعده ، وان الفتى بعد السقاهة ، يحلم .

سألنا فاعطيتم ، وعُدتنا فعدتكم ؛ ومن أكثر التسأل يوماً سيحرم .



ومن لم يزل يستر حل الناس نفسه . ولم يعفها يوماً من الذل يندم !
وذكر الشنمري البيت بهذا العجز : « ولا يُغنى يوماً من الدهر يسأم » وجمله
ختم المعلقة ، وهي في روايته ٥٩ بيتاً . وكذلك في رواية الانباري والنحاس ،
والثلاثة لم يذكروا الايات ٦٠-٦٤

(١) الخليفة : الصفة حسنة كانت او سيئة .

(٢) كأين : (وفيها لغات) بمعنى كم . اي : كم من صامت يعجبك صمته
فتستحسنه ، وانما تظهر زيادته على غيره او نقصانه عند تكلّمه . - ثم يجمع المعنى
في البيت التالي .

(٣) هذا كقول العرب : « المرء باصغريه : قلبه ولسانه »

(٤) السقاء والسفه : ضد الحلم ، الجهل والترق . يحلم : كان عليه ان يقول
يحلم . فكسرهما جريراً مع القافية .

(٥) التسأل : بمعنى السؤال .

القسم الثاني

المدح

مدح هرم بن سنان والحرث بن عوف

هما بطلا الشاعر اللذان مدحهما في المعلقة ، وقد تكللنا عنهما . بدأ قصيدته هذه بالقرن ، ثم انتقل الى مدح قوم البطلين ، ثم الى مدحهما خاصة . قال في المطلع :

٦٥ صبحا القلب عن سلمى ، وقد كاد لا يساو

واقفر من سلمى التعانيق ، فالثقل ا^(١)

...

اذا فزعوا ، طاروا الى مستغيثهم ،

طوال الرماح ، لا ضفاف ولا عزل^(٢) ،

بنجيل عليها جنة عبقرية^(٣) جديرون يوماً ان ينالوا فيستعلوا .^(٤)

وان يقتلوا ، فيشتفى بدمائهم ؛ وكانوا قديماً من منايهم القتل ا^(٥)

(١) التعانيق والثقل : موضعان .

(٢) فزعوا : طلبت معوتهم . طوال الرماح : كناية عن طولهم لان الرمح الطويل لا يحمله الا الطويل القامة الكامل الخلق . عزل : ج . أعزل : الذي لا سلاح معه .

(٣) جنة : ج . جن ، اي رجال كالجن دهاء وشجاعة . عبقرية : نسبة الى عبقر . موضع كثير الجن على زعم العرب ، وكانوا اذا ارادوا وصف امر بالكمال والنهاية نسبوه الى عبقر . ينالوا فيستعلوا : اي يدركوا غايتهم ويعلوا على العدو .

(٤) فيشتفى . . . اي هم اشراف كرام ، فاذا قتلوا رضي القاتل بدمهم وشفى نفسه . من منايهم . . . اي هم اهل حروب لا يوتون على فرشهم .

- عليها أسود ضاريات لبوسهم سوابغ بيض لا تحرقها النبل^(١)
 ٢٠ إذا لقيت حرب عوان مضرّة ضروس تهر الناس أنيابها عصل^(٢)
 قضاية أو أختها مضرية يحرق في حافاتها الحطب الجزل^(٣)
 تجذم على ما خيلت هم إزاءها^(٤)
 وان افسد المال الجماعات والأزل^(٥)
 يحشونها بالشرفية والقنا^(٦)
 وفتيان صدق لا ضفاف ولا نكل^(٧)
 تهامون نجديون كيداً ونجمة لكل اناس من وقائعهم سجال^(٨)

(١) عليها: أي على الخيل. سوابغ: ج. سابغة: الدرع الطويلة.

(٢) لقيت: في الاصل: حملت، أراد إذا اشتدت الحرب. العوان: الحرب التي قوتل فيها مرة بعد مرة. الضروس: في الاصل: الموض. شبه الحرب بحيوان يعض. تهر الناس: تجعلهم يهرونها أي يكرهونها. عصل: معوجة، يتابع التشبيه.

(٣) الجزل: الحطب الغليظ. يقول هي حرب شديدة كالنار التي توقد بالحطب

الغليظ.

(٤) تجذم: جزمها على أنها جواب إذا، وهو جائز. على ما خيلت: على ما ظهرت، أي على كل حال. الأزل: حبس المواشي عن المرعى. إزاءها: أي تجذم في هذه الحرب يقومون بها. وتجذم أيضاً أن افسد المال... أي أن اجتمع الناس للحرب فحبسوا ما لهم، أي مواشيهم، عن المرعى. فانهم ينحرون ويطعمون.

(٥) يحشونها: يوقدونها، والضمير للحرب. نكل: ج. ناكل: الذي يرجع

عن خصمه جبناً.

(٦) النجمة: طلب المرعى. تهامون نجديون... أي يأتون قحاة ونجداً ينزون

فيرعون ابلهم ويكيدون العدو. السجل: النصيب.

٧٥ هم ضربوا عن فرجها بكثية

- ١) كيشاء حرس في طوائفها الرّجل .
 متى يشتجر قومٌ تقلّ سرواتهم : « هم بيتنا افهم رضاؤهم عدلٌ ا »
 هم جردوا أحكام كلّ مُضلةٍ من العقم لا يُلفى لامثالها فضلٌ ،
 بعزمة مأمور مطيعٍ وأمر مطاعٍ ، فلا يُلفى لحزمهم مثلُ ا
 ولست بلاقٍ بالحجاز مجاوراً ولا سَفراً ، ألا له منهم جبلٌ^٢
 ٨٠ بلادٌ بها عزّوا معدّاً وغيرها ، مشاربها عذبٌ ، وأعلامها ثَمَلٌ^٣
 هم خيرٌ حيٍّ من معدٍّ علمشهم لهم نائلٌ في قومهم ، ولهم فضلٌ ا^٤
 فرحت بما خُبرت عن سيديكم ، وكانا أمرّين كل امرهما يطو ،^٥

- (١) الفرج : الثغر ، الموضع الذي يُتقى منه العدو . يضاء حرس : تحرس جبل .
 ويضاه : قمة عالية شبه بها الكثية لعظمها . الطوائف : النواحي . الرّجل : الرّجالة .
 (٢) متى يشتجر . . . : اي اذا وقع الخلاف بين قوم قال اكابرهم : هم ، اي
 اهل المدوحين ، حكام بيتنا نرضى بحكمهم .
 (٣) المُضلة : الحرب تضلّ الناس . العقم : ج . العقيم : الحرب (الشديدة المهلكة) .
 هم يبنوا احكام الحروب الصعبة المضلة وفصلوا امورها بصحة آرائهم ، وبجزمهم ،
 واتفاقهم ، وصحة سياستهم ، كما شرح في البيت التالي .
 (٤) الجبل : العهد والذمة . اي كل من جاور بالحجاز او سافر اليه فله من هؤلاء
 عهد وذمة .
 (٥) عزّوا معدّاً : اي غلبوها في الغز . الاعلام : ج . علم : الجبل ثَمَل : طيبة
 الاقامة . وافرد عذب وثمل لانتها مصدران .
 (٦) لهم نائل : اي لهم احسان في قومهم ، ولهم فضل على غيرهم
 (٧) اراد بالسيد بن هرم بن سنان والحارث بن عوف . وما خُبر به : هو حملها
 ديات (القتلى) .

- رأى الله بالاحسان ما فعلا بكم ، فابلاهما خيرا البلاء الذي يبلو .^(١)
تداركنا الاحلاف قد ثل عرشها ،
وذبيان قد زلت باقدامها النعل ،^(٢)
٨٥ فاصبحتا منها على خير موطن .
سديلكما فيه ، وان احزنوا ، سهل .^(٣)
اذا السنة الشهباء بالناس اجعفت ،
ونال كرام المال في الجحرة الاكل ،^(٤)
رأيت ذوي الحاجات حول بيوتهم قطينا بها ، حتى اذا نبت البقل .^(٥)
هنالك ، ان يستخبوا المال يُنجبوا ،
وان يُسألوا يُعطوا ، وان ييسروا يُفلوا .^(٦)

(١) رأى الله بالاحسان : اي رأى الله ما فعلاه حسنا . فابلاهما . . . : اي صنع لها خيرا الصنيع الذي يبتي به عباده ، وذكر الخير لان الله يبتي اي يختبر عباده بالخير والشر .

(٢) انتقل الى مخاطبة السيدين . الاحلاف : اسد وغطقان وطي . زلت باقدامها . . . : اي وقعوا في ضلال وحيرة .

(٣) ان احزنوا : في الاصل : ان ساروا في الحزن وهو ما غلظ من الارض . والمراد هنا : انكما في رخاء لما سميتا به من الصلح وان كانوا هم قد وقعوا في امر شديد .

(٤) (الشهباء : اي الشديدة ، كني بلونها الاشهب عن كثرة الثلج وعدم النبات . الجحرة : الشديدة البرد التي تجحر الناس في بيوتهم . المال : الابل . اراد انهم يأكلونها لانهم لا يجدون اللبن لعدم النبات .

(٥) بيوتهم : الضمير لقوم المدوحين . القطين : الرجل وحشه ، الساكن في (الدار .

(٦) هنالك : اي في تلك الازمة . الاستخبال : ان يستعير الرجل من الآخر ابلا .

وفيهم مقامات حسان وجوههم ، وأندية يُنتأها القول والفعل .^(١)
٩٠ على مكثريهم رزق من يعتريهم ،

وعند المقلين الساحة والبذل .^(٢)

وان جشتم أقيت حول بيوتهم مجالس قد يُشفي بأحلامها الجهل ؛^(٣)
وان قام فيهم حاملٌ ، قال قاعدٌ :

«رشدت أ فلا غرمٌ عليك ولا خذلٌ ا»^(٤)

سمى بغيرهم قومٌ لكي يدركوهم ؛

فلم يفعلوا ، ولم يُليموا ، ولم يألوا .^(٥)

فما يكُ من خير أتوه ، فأنما توارثه آباء آبائهم قبل ؛^(٦)
٩٥ وهل يُنبئ الخطي إلا وشيجه ا

وتُغرس ألا في منابتها النخل ا^(٧)

فيشرب البائها ويتنفع بأوبارها . ان ييسروا يُفلوا : اي اذا لعبوا بالميسر يأخذون
سمان الابل فيقامرون عليها ولا ينحرون . ألا الغالية الثمن .

(١) المقامات : المجالس ، واراد جا اهلها ، ولذلك قال : حسان وجوههم .

(٢) المكثرين : الاغنياء . المقلين : القليلي المال - يقول ان اغنياءهم يقومون
بماجة من قصدهم . وكذلك الفقراء فانهم يسمحون ويبدلون بمقدار طاقتهم .

(٣) اراد انهم اهل حلوم وآراء يستفيد منها الجاهل اذا حضر مجالسهم .

(٤) المعنى : ان تحمل احدم حمالة ، لم يُسفه رأيه ، بل قال له (القاعد) اي الذي
لم يحمل الحمالة : لقد اصبحت في عملك فلا تغذلك ولا ندعك تتحمل القرامة وحدك .

(٥) ولم يليموا : اي ان المتشبهين بقوم المذبحين الذين سوا جهدهم لكي
يدركوهم ، لم يأتوا ما يُلامون عليه ، حين لم يبلغوا منزلة هؤلاء لانها اعلى من ان
تبلغ ، فهم معذورون في التقصير عنها . لم يألوا : اي لم يقصروا في السعي .

(٦) المعنى : ان مجدهم قدم متوارث .

(٧) الخطي : الرمح "نسبة الى الخط : جزيره بالبحرين . الوشيح : ج . وشيجه :

مدح هرم بن سنان

لمن الديارُ بقُنتِ الحَجَرِ أَقْوِينَ من حِجَجٍ ومن شَهْرٍ^{١)}

القنا الملتف في منبته . - المعنى : لا تنبت القنّاة الا القنّاة ولا تفرس النخل الا بحيث تنبت ، وكذلك لا يولد الكرام الا في اصل كريم . وقد سار البيت سير المثل .

(١) القُنتُ : اعلى الجبل . الحَجَرُ : موضع في اليمامة . أَقْوِينَ : خلون ، اقفر . حِجَج : ج . حجة : السنة . من شهر : يريد من سنين ومن شهور ، فاجترأ بالواحد عن الجمع لانه اسم جنس يدل على أكثر منه .

وروي ان البيت الاول وبيتاً آخر قبل « دع ذا . . . » من صنعة حمّاد الراوية اضافها الى زهير . وقد ذكر الاغاني ذلك في خبر عن المهدي يظهر امانة المفضل وكذب حمّاد . قال ، بعد ذكر الاسناد عن ابراهيم بن المهدي عن السعدي وابي اياد المؤدّب وغيرهما :

« انهم كانوا في دار امير المؤمنين المهدي ببغداد ، وقد اجتمع فيها عدة من الرواة والعلماء بايام العرب وآدابها واشمارها وانماها ، اذ خرج بعض اصحاب الحاجب فدعا بالمفضل الضبي الراوية ، فدخل فكث ملياً . ثم خرج اليها ومعه حمّاد والمفضل جميعاً . وقد بان في وجه حمّاد الانكسار والغم ، وفي وجه المفضل السرور والنشاط . ثم خرج حسين الخادم معهما ، فقال : « يا معشر من حضر من اهل العلم ، ان امير المؤمنين يعلمكم انه وصل حمّاد الشاعر بعشرين الف درهم لجودة شعره ، وأبطل روايته لزيادته في اشعار الناس ما ليس منها . ووصل المفضل بخمسين الفاً لصدقه وصحة روايته . فمن اراد ان يسمع شعراً جيداً محدثاً فليسمع من حمّاد . ومن اراد رواية صحيحة فليأخذها عن المفضل . » فسألنا عن السبب ، فاخبرنا أن المهدي قال للمفضل لما دعا به وحده : اني رأيت زهير بن ابي سلمى افتتح قصيدته بأن قال :

« دعْ ذا وعدِّ القول في هرمٍ »

« ولم يتقدم له قبل ذلك قول . فما الذي امر نفسه بتركه ؟ » فقال له المفضل : « ما سمعت » يا امير المؤمنين ، في هذا شيئاً . الا اني توهمت ان كان يفكر في قول

لعب الزمان بها ، وغيرها . سواني ، سواني المور والقطر .^(١)

دع ذا ، وعدّ القول في هرم . خير البسادة وسيد الحضرة^(٢)
تالله ا قد علمت سرّاة بني ذبيان ، عام الحبس والأصر^(٣)

يقوله ، او يروي في ان يقول شعرا ، فعدل عنه الى مدح هرم ، وقال : « دع ذا ! »
او كان مفكرا في شيء من شأنه ، فتركه وقال : « دع ذا » ، اي دع ما انت فيه
من الفكر ، وعدّ القول في هرم « فأمسك عنه . ثم دعا بجمّاد ، فسأله عن مثل ما
سأل عنه المفضل . فقال : « ليس هكذا قال زهير ، يا أمير المؤمنين ! » قال :
« فكيف قال ؟ » فأشده :

« لمن الديار بقنة الحجر أقوين منذ حجج ومذ دهر
(كذا بإبدال مذ بمن)

« قفر يندفع النجائب من صرى الاف الضال والسر
(كذا باختلاف بعض الالفاظ)

« دع ذا ، وعدّ القوم في هرم . خير الكهول وسيد الحضرة »

(قال) فأطرق المهدي ساعة ، ثم أقبل على حمّاد فقال له : « قد بلغ أمير المؤمنين
عنك خبر لا بدّ من استخلافتك عليه » ثم استخلفه بإيمان اليمّة وكلّ يمين محرّجة
ليصدقته عن كل ما يسأله عنه . فحلف له بما توثق منه . قال له : « اصدقني عن
حال هذه الايات » ومن اضافها الى زهير ؟ « فأقرّ له حيثئذ انه قائلها ، فأمر له
فيه وفي المفضل بما أمر به من شهرة امرها وكشفه . » (الاغاني ٥ : ١٧٢-١٧٣)
(١) سواني : ج . سافية : الريح الشديدة التي تسفي التراب اي تطيره . المور :
التراب .

(٢) دع ذا : اي اترك ما انت فيه من وصف الديار ، وانتقل الى مدح هرم .
(٣) الحبس : هو ان يحدّق العدو بالقوم فيجبوا اموالهم اي مواشيهم ؛ ولا
يخرجوها الى الرعي خشية ان يُنار عليها . وقد تقدّم في شرح الازل (البيت ٧٢) .
الأصر : الضيق وسوء الحال ..

- ١٠٠ أن نعم معترك الجياع ، اذا خب السفير ، وسابى الحمر ^{١)}
ولنعم حشو الدرع انت ، اذا دُعيت تزال ، ولج في الدر ^{٢)}
حامي الذمار على محافظة الـ جلى ، أمين مغيب الصدر ^{٣)}
حبيب على المولى الضريك ، اذا ثابت عليه نوائب الدهر ^{٤)}
ومرهق النيران ، يُحمد في الـ لأواء ، غير ملعن القدر ^{٥)}
١٠٠ وبتيك ما وقي الاسكارم من حوب تسب به ومن غدر ^{٦)}
بواذا برزت به ، برزت الى ضافي الخليفة ، طيب الخبر ^{٧)}

- (١) معترك الجياع : اي مجتمعهم . خب : سار سريعا من الحب . السفير : الورق . الساقط تسفره الرياح اي تطيره . ومعنى اذا خب السفير : اذا تساقط ورق الشجر ، واتي الشتاء ، فكثير الضيق ، وقل المرعى . سابى الحمر : مشتريها ، مرفوع عطفا على معترك ، اي ونعم سابى الحمر . والمتصود به هرم دلالة على كرمه .
(٢) حشو الدرع : لابس الدرع . دُعيت تزال : اشتدت الحرب حتى دعا كل قيرن قرنه الى التزال .
(٣) الجلى : النائية الشديدة . او جماعة العشيرة وهو المتصود هنا . على : بمعنى اللام . اي حامي الذمار لمحافظته على عشيرته . أمين مغيب الصدر : اي هو مؤتمن على ما يضمه وما ينسب في صدره من الاسرار .
(٤) حبيب : مشفق ، متعطف . الضريك : من به ضر من فقر وغيره .
(٥) مرهق النيران : اي تُنشى ناره ويُحاط بها . اللأواء : شدة الزمان .
(٦) الحوب : الاثم . المعنى : انه لا يسب ولا يفحش ، ولا يفدر . فهو يتيك مما تقي الكرام نفسها منه ، فلا يأتي باثم .
(٧) برزت به : اراد برزت اليه . وحروف الجر قد يبدل بعضها من بعض . ضافي الخليفة : واسع الخلق .

- متصرف للمجد ، معترف^{١)} للناثبات ، يُراح للذكر^{١)} ،
جلد يحث على الجميع ، اذا^{٢)} كره الظنون جوامع الامر .
فلأنت تقري ما خلقت ، وبه^{٣)} ض القوم يخلق ثم لا يفري ،
١١٠ ولأنت اشجع ، حين تتجه الـ^{٤)} أبطال ، من ليث أبي أجري ،
ورد ، عراض الساعدين ، حدير^{٥)} لد الناب ، بين ضراغم غثر ،
يصطاد أحيان الرجال ، فما^{٦)} تنفك أجريه على ذخري .
والستر دون الفاحشات ، وما^{٧)} يلقاك دون الخير من الستر .
أثني عليك بما علمت ، وما^{٨)} سلفت في النجيدات والذكر .

- (١) متصرف للمجد : اي ينصرف في كل باب من الخير لاكتساب المجد .
معترف : صابر . يُراح : يطرب ويرتاح للفعل الحسن يحصل به على الذكر الصالح .
(٢) جلد : قوي العزم . يحث على الجميع . . . : يدفع عشيرة الى التألف والاجتماع . الظنون : الكثير الظن الذي لا يوثق بما عنده لما علم من قلة خبره ، وهو يكره الاجتماعات لما يلزمه عند ذاك من المشاركة والمؤاساة بما له ونفسه .
(٣) تقري : تقطع . خلق الجلد : هيأه وقدره . استعاره للقول : انك اذا خيأت لامر مضيت فيه وانفذته ، بيتنا غيرك بقدره ولا يقدم عليه عجزاً وضعف همة .
(٤) أجري : ج . جرو : ولد اسد . جعل الليث ابا اجري لانه يكون اجراً واعدى لحاجة اطفاله الى الغذاء .
(٥) في هذا البيت والذي يليه ، ترك الشاعر وصف الممدوح وهو المشبه ، واخذ بوصف الاسد وهو المشبه به . ورد : تلو لونه حمرة . العراض : العريض . (الضراغم : ج . ضرقام : من صفات الاسد اراد بها اولاده . الغثر : الغبر .
(٦) أحيان : ج . واحد . اي يصطاد الرجال واحداً بعد واحد . الذخر : ما يحفظ لما بعد اليوم .
(٧) المعنى : يكون الستر بينه وبين الفاحشات ، وهو ستر من الحياء وتقى الله . اما بينه وبين الخير فلا ستر يحجبه عنه .
(٨) سلفت : قدمت . النجيدات : ج . نجدة : الشدة والبأس . الذكر : ما يذكر به من الفضل . روى هذه القصيدة الاصمعي . وقد روى غيره ختاماً لها البيت التالي :

مدح هـرم

يبدأ الشاعر قصيدته هذه بالوقوف على الاطلال (٣ ابيات) ويصف الناقة في ٢٥ بيتاً وصفاً دقيقاً يقرب من وصف طرفه لناقته في المعلقة . ثم ينتهي الى مدوحه هـرم بن سنان ، فيقول :

١١٥ الى هـرم تهجيرها ووسيجها . تروح من الليل التام ، وتعتدي^(١)
الى هـرم سارت ثلاثاً من اللوى ، فنعم مسير الوائق المتعمد ،^(٢)
سواء عليه أيّ حين أثبتته : أساعة نحس تقي ، ام بأسعد^(٣)
أليس بضراب الكماة بسيفه ! وفكالك أغلال الاسير المقيد^(٤)
كليث ابي شبلين يحمي عرينه ، اذا هو لاقى نجدة ، لم يعرد^(٥)
١٢٠ او مدره حرب حميا يثقي به ، شديد الرجام باللسان وباليد .^(٥)
وثقل على الاعداء لا يضعونه ، وحمال ائقال ، وماوى المطرد^(٦)
أليس بفياض يده غمامة ، ثمال اليتامى في السنين ، محمداً^(٧)

- لو كنت من شيء سوى بشر ، سكنت المنور ليلة البدر !
- (١) التهجير : السير في الهاجرة ، والضمير للناقة . الوسيج : ضرب من السير السريع . التام : اطول ما يكون من الليل .
- (٢) اللوى : في الاصل : منقطع الرمل ، اراد به موضعاً كان قوم زهير يتولون فيه . الوائق : الذي يثق بسيره اليه . المتعمد القاصد .
- (٣) بأسعد : اي في ساعة سعد . (٤) لم يعرد : لم يفر .
- (٥) المدره : الرجل الذي يدفع عن قومه . اي هو فارس القوم . الرجام : المراماة بالخصومة والقتال . اي هو يدافع عن قومه بلسانه ويده .
- (٦) ثقل على الاعداء : اي ثقل الوطأة عليهم لا يتخلصون من قوته وبطشه . حمال ائقال : اي يتحمل متاعب العشرة . المطرد : المطرود من قبيلته .
- (٧) يده غمامة : شبهها بالغمامة لكثرة عطائه . ثمال اليتامى : اي يطعمهم ويقوم عليهم . السنون : اي سنو القحط . محمد : الذي يُحمد كثيراً .

أذا ابتدرت قيس بن عيلان غايَةً من اللجد ، من يسبق إليها يسود^(١) ،
سبقت إليها كل طلق مبرز سبوق إلى الغايات ، غير مجلد^(٢) ؛
١٢٥- كفضل جواد الخيل يسبق عفوهُ الـ

سراع^(٣) ؛ وان يجهدن يجهدن وينعدا^(٤) ،
تقي ، تقي ، لم يكثر غنيمة بنهكة ذي قربي ، ولا بعقلد^(٥) ،
سوى ربيع ، لم يأت فيه مخانة ، ولا رهاقاً من عائد متهود^(٦) ،
يطيب له ، أو اقتراص بسيفه على دهش في عارض متوقد^(٧) .

(١) ابتدرت : تسابقت . قيس بن عيلان : القبيلة التي منها عشيرة الممدوح . -
اي اذا تسابق هؤلاء القوم الى غاية شريفة من سبق اليها يكون السيد ،

(٢) سبقتهم انت الى ذلك . الطلق : البيت الفضل . المبرز : الذي يسبق الناس
الى الكرم والخير . غير مجلد : اصل الاستعمال للخيل اي يسبق الى الغاية من غير
ان يُجلد .

(٣) اي فضلك على اهل الخير كفضل الفرس الجواد الذي يسبق سراع الخيل
وهو سائر عفو اي دون ان يجهد نفسه . اما اذا جهدت الخيل لبعد الغاية ، فيجهد
هو نفسه ويعد عنها اي يسبقها .

(٤) (النهكة : النقص والاضرار . الحقلد : البخيل السيئ الخلق . - المعنى : بعد
ان يصفه بالتقى والنقاء يقول انه لم يزد غنيمة بان يلحق ضرراً بذوي قرباء ، ولا
هو بالبخيل السيئ الخلق .

(٥) الرهق : الظلم ، العائد اللاجئ . المتهود : المظلمن - اي لم يكثر ماله بظلم
غيره ، وانما يأخذ الربح من الغنيمة دون ان ينحون فيه او يظلم من التجأ اليه
واطمأن .

(٦) يطيب له : في شرح الشتمري ، انه اراد سوى ربيع يطيب له . وذكر بعده
اقتراص معطوفاً على ربيع . وذكر الاب شيخو : يطيب له أوب اقتراص بسيفه . .
وهي تقيم الوزن (المجاني ٦ : ٢٥٠) . الاقتراص : الضرب والقطع . الدهش : العجلة .

فلو كان حمدٌ يخلد الناس ، لم تمت ؛ ولكن حمد الناس ليس بمخلدٍ^(١)
 ١٣٠ ولكن منه باقياتٍ وراثَةٌ ، فأورثُ بنيك بعضها ، وتروّد ،
 تروّد الى يوم المات ، فانه ، وان كرهته النفس ، آخر موعدا

مدح حصن بن جذيفة بن بدر

يبدأ هذه القصيدة بانه شاخ وترك اللهو (الايات ١-٥) ثم يذكر الاطلال
 (٥-٦) ثم يصف فرسه وسرعته في الصيد مع حذق غلامه ومعرفته بالطعن وصفاً
 جميلاً تماماً دقيقاً (٦-٣٠) الى ان يتخلص الى ذكر ممدوحه .

صحا القلب عن سلمى ، وأقصر باطله ،

وعُريَ أفراسُ الصبا ورواحله^(٢)

وأقصرتُ عما تعلمين ، وسُدّت عليّ ، سوى قصد السبيل ، معادله^(٣)

وقال العذاري : « انما انت عننا » وكان الشاب كالحليط تزايله^(٤)

العارض : اراد به الجيش شبهه بالعارض من السحاب . وجعله متوقفاً لكثرة سلاح
 الحديد ولما نه .

(١) حمد : اراد به الفعل الصالح الذي يحمد الناس عليه .

(٢) أقصر : كف . الباطل : اي اللهو . وعُريَ : اي عُرِيت افراس
 ورواحل كان يركبها في الصبا وطلب اللهو ، وهي كناية عن ان ترك الملاهي .

(٣) أقصرت عما تعلمين : اي كفت عما عهدتني عليه من اللهو . المعادل : ج .
 معدل : كل ما عدل فيه . عن القصد . اي ان تلك الطرق التي كان يعدل بها عن قصد
 السبيل سُدّت عليه . سوى : هنا بمعنى عن وهي متعلقة بالمعادل .

(٤) انما انت عننا : اشارة الى انه كبير بالعمر . الحليط : (صاحب . تزايله :
 تقارقه .

- ١٣٥ فاصبحت ما يعرفن ألا خليقتي ،
 وإلا سواد الرأس ، والشيب شامله .^(١)
 لمن طلل كالوحي عاف منازله
 عفا الرس منه ، فالريس ، فعاقله ،^(٢)
 فرقد ، فصارات ، فاكثاف منهج ،
 فشرقي سلمى : حوضه فجاوله^(٣)
 فوادي البدي ، فالطوي ، فتادق ،
 فوادي القنان : جزعه فافاكله .^(٤)
 وغيث من الوسمي حور تلاعه أجابت روايه النجا ، وهو اطله ،^(٥)

(١) ما يعرفن إلا خليقتي . . . : اي ذهب شباني ، وتغير منظري ، فلا يعرفن مني إلا خلقي وسواد رأسي ، وقد شمله الشيب .
 (٢) الوحي : الكتاب شبه به آثار الدار ، وهو تشبيه جارٍ عند العرب (راجع معلة ليد : ٦ و ٨) الرس والريس : ما آن لبني أسد . عاقل : ارض ، وقيل : جبل .
 (٣) رقد : اسم وادٍ . صارات : جبال واحدا صارة . منيع : موضع واكتافه : نواحيه . سلمى : جبل . اجاوله : جواتب منه يجال فيها .
 (٤) البدي : (الطوي) : ثادق : مواضع . القنان : جبل لبني أسد . جزع الوادي : متعطفه . افأكله : نواحيه .

(٥) الوسمي : اول المطر . واراد « بنيث من الوسمي » : نبتاً من غيث الوسمي .
 الحو : الشديد الحضرة التي تضرب الى السواد لريحا . التلاع : مجاري الماء من اعلى الارض الى بطن الوادي . وصف التلاع بالحو وهي يعني نباتها . (النجا : ج . نجوة : المرتفع من الارض . والاصل فيها (النجا) قصرها ضرورة . - المعنى : اجابت روايه النجا بالنبت ، واجابت هو اطله بالمطر .

١٤٠ هبّط بمسود النواشر ،

مُمرّ ، أسيل الحدّ ، نهّد مراكله ،^(١)

تيمّ قَلُوناه ، فأكل صنعه ، فتمّ وعزّته يداه وكاهله^(٢)

أمين شظاه لم يخرّق صفاقه بمنقبة ، ولم تُثَقِّع أباجلته^(٣) .

إذا ما غدونا نبتغي الصيد مرّة ، متى نزه ، فأننا لا نُخاتله^(٤) .

فينا نبتغي الصيد ، جاء غلامنا

يدبّ ، ويُخفي شخصه ، ويُضائله^(٥) ،

١٤٥ فقال : شياه راتعات بققرة بمستأسد القرّيان حور مسائله^(٦)

(١) يبدأ هذا البيت وصف الفرس . المسود : (الشديد) . النواشر : ج . ناشرة : هصب (الذراع) . المُمرّ : الشديد القتل ، الموثق الخلق . أسيل الحدّ : ناعمه . النهّد : (الضخم) . المراكل : ج . مركل : حيث يركله (الفارس) بقبه .

(٢) تيمّ : نام الخلق . قَلُوناه : فطمناه وهو فلو . عزّته يداه وكاهله : أي غلبت يداه وكاهله ، وهو يجتمع الكتفين في أصل العنق ، سائر أعضائه .

(٣) أمين : قوي . الشظى : عظيم لاصق بالذراع . ويُحتمل أن يكون الشظى هنا مصدرًا ، ويكون أمين بمعنى مأمون ، فيصبح المعنى : قد أمن أن يشظى . الصفاق : الجلدة السفلى من البطن تحت ظاهر الجلد . لم يخرّق صفاقه : أي لم يكن به داء فيخرّق . المنقبة : حديدة (البيطار) . الأباجل : ج . أبجل : عرق في اليد .

(٤) لا نخاتل (الصيد) : أي لا نسارقه ولا نكيده ، لا تأنثا واثقون بجودة فرسنا وسرعته ، ولهذا فنحن نجاهر الصيد .

(٥) نبتغي : تكثير من بغي . يدبّ : يمشي راجلاً . يضائل شخصه : يصغره . يخفيه : لئلا يشعر به .

(٦) الشياه : الحمر الوحشية . المستأسد : ما طال من النبت وقوي . (القرّيان : ج . قري : يجري الماء على الرياض . المسائل : حيث يسيل الماء .

ثلاثٌ كاقواسٍ السَّراءِ ، ومِسْجَلٌ

١) قد اخضرَّ ، من لَسَّ الغميرَ ، جحافلُه

وقد خَرَمَ الطُّرَّادُ عنه جحاشه ، فلم تبقَ أَلَّا نفسه وحلائلُه

فقال اميري : « ما ترى رأيَ ما ترى ؟ »

٢) اُختله عن نفسه ، ام نِصاويلُه ؟

فبتنا عُراةً عند رأس جوادنا يزاولنا عن نفسه ، وتزاولُه

١٥٠ ونضربه حتى اطمأن قذاله ، ولم يطمئن قلبه وخصائلُه

وَمُلْجَمنا ما ان ينالُ قذالَه ولا قدماه الارضَ ، أَلَّا اناملُه

فلايأ بلايٍ ، ما حملنا وليدنا على ظهر محبوبك ظماء مفاصلُه

١) ثلاث : اي ثلاث اُتن . السراء : شجر تُتخذ منه القسي . شبيهن جحاشا لضمورهن ، لانهن اجترأن برعي الرطب عن شرب الماء . مسجل : اراد به حمار الوحش . اللس : الاخذ بمقدم القدم . الغمير : نبت اخضر غمره نبت آخر . الجحافل : جحفة : شفة الفرس والحمار .

٢) الطراد : الصيادون . خرثوا جحاشه : اخذوها واحداً واحداً . الحلائل : حليّة : امرأة الرجل ، استعارها للأتين .

٣) الأمير : الذي يؤامره ويستشيرُه . فُتخله : فُتخّده . نِصاويله : نظارده .

٤) عُراة : منهم من يزعم انه اراد بها انهم تجردوا في أزرم . وقيل : هي من العزواء : الرعدة ، اي اصابتهم رعدة لمصرهم على الصيد . وقيل باتوا في ارض عارية من الشجر . يزاولنا . . . : اي الفرس تشيطنُ يعالج مدافعتنا ونعالج الجاهل وركوبه .

٥) الحصائل : ج . خصيلة : كل لحمة في عَصَبَة . ٦) وصف علو الفرس .

٧) الوليد : الفلام . المحبوك : الشديد الحلق . وصف الفرس . ظماء مفاصله : تليّاة اللحم .

وقلت له : « سدّذا وأبصر طريقه »

وما هو فيه عن وصاتي شاعله .^(١)

وقلت : « تعلم إن للصيد غرة »^(٢) وألا تضيعها ، فانك قاتله .^(٣)

١٥٥ فتبع آثار الشيا ولبدنا

كشوبوب غيث يحفش الأكم وابله^(٤)

نظرت إليه نظرة ، فرأيت على كل حال امرأة ، هو حامله .

يثرن الحصى في وجهه ، وهو لاحق سراع^(٥) تواليه ، صباب^(٦) اوائله^(٧)

فرد علينا العير من دون إله ، على رغبة ، يدمى نساء وفائله^(٨)

فرحنا به ، ينضو الجياد عشية^(٩) ، مخضبة أرساغه وعوامله^(١٠)

١٦٠ بذي مبيعة ، لا موضع الرمح مسلم

لبطء ، ولا ما خلف ذلك خاذله^(١١)

(١) سدّذا : قوم صدر الفرس . وما هو فيه . . . : أي يشغله ما هو فيه من علاج الفرس عن سباح وصيتي .

(٢) الغرة : الغنلة . أي أنك تقتل الصيد ، إن لم تضيع وصيتي

(٣) الأكم : ج . أكمة . يحفشها السيل : يكثر عليها حتى يستخرج ما فيها .

(٤) يثرن : الضمير للشيا . تواليه : رجلاه وعجزه . اوائله : يدها وصدره .

(٥) العير : حمار الوحش . أي قطعه الغلام من إله : إثنائه . النساء والقائل : عرقان

خصهما بالذكر ليدل على حذق الغلام بالظعن وإصابة المقتل .

(٦) ينضو الجياد : ينسلخ منها ويتقدمها ، أي أن طرادها للوحش لم يكسر من

حدته ونشاطه . العوامل : القوائم .

(٧) المبيعة : الدفعة من السير . لا موضع . . . : أي أن مقدّمه لا يسلم مؤخره

أي لا ينزله ، بل يؤيده وكذلك مؤخره يؤيد المقدم .

وَأَبْيَضُ فَيَاضِرٌ يَدَاهُ غَمَامَةٌ عَلَى مَعْتَلِهِ ، مَا تُتَبُّ فَوَاضِلُهُ ،^(١)
 بَكَرَتْ عَلَيْهِ غُدُوَّةٌ فَرَأَيْتُهُ قُعودًا لَدِيهِ بِالصَّرِيمِ عَوَاضِلُهُ ،^(٢)
 يَفْدِيَنَهُ طُورًا ، وَطُورًا يَلْمَنُهُ ، وَأَعْيَاءُ ، فَمَا يَدْرِيْنَ مَخَاطِلُهُ ،^(٣)
 فَأَقْصَرْنَ مِنْهُ عَنْ كَرِيمٍ مُرْزَأٍ عَزُومٍ عَلَى الْأَمْرِ الَّذِي هُوَ فَاعِلُهُ ،^(٤)
 ١٦٥ أَخِي ثَقَرٌ لَا تُتْلَفُ الْحُمُرُ مَالَهُ ،

وَلَكِنَّهُ قَدْ يَهْلِكُ الْمَالُ نَائِلُهُ ،^(٥)
 تَرَاهُ ، إِذَا مَا جِئْتَهُ ، مُتَهَلِّلًا كَأَنَّكَ تُعْطِيهِ الَّذِي أَنْتَ سَائِلُهُ ،^(٦)
 وَذِي نَسَبٍ نَاءٍ بَعِيدٍ ، وَصِلْتَهُ بِأَلٍ ، وَمَا يَدْرِي بِأَنَّكَ وَاصِلُهُ ،^(٧)
 وَذِي نِعْمَةٍ تَمَّتْهَا ، وَشَكَرْتَهَا ، وَخَصَمٍ يَكَاذُ يَغْلِبُ الْحَقَّ بَاطِلُهُ ،^(٨)
 رَفَعْتَ بِمَعْرُوفٍ مِنَ الْقَوْلِ صَائِبٍ ، إِذَا مَا أَضَلَّ النَّاطِقِينَ مَفَاصِلُهُ .^(٩)

- (١) ينتقل الى ذكر المدح . ما تُتَبُّ : اي لا تقطع .
 (٢) الصريم : ج . صريعة : رملة منقطعة عن معظم الرمل . العواذل : اللاتي يلمنه على اتفاق ماله .
 (٣) واعيا . . . : اي صعب عليهن ان يقنعنه فهن لا يدريين اي طريق يسلكن الى ذلك .
 (٤) المرزأ : المصاب بماله كثيرًا .
 (٥) وما يدري . . . : اي ان المدح وصل قومًا ، فوصلوا غيرهم من صِلته . فكان هو سبب تلك العطية ، وهم لا يعرفون ذلك .
 (٦) الشطر الاول : يعني انه يتمم النعمة التي يعطيها ، ويشكر النعمة التي ينالها .
 الشطر الثاني متعلق بالبيت التالي .
 (٧) اي انت ترد حجة الخصم ، اذا لم يجتدِ الناطقون الى مفاسل الكلام .

١٧٠ وذي خطبه في القول بحسب أنه

مصيب ، فما يُليِّم به فهو قائله ،^(١)

عبأت له حِلماً ، وإكرمت غيره ، وأعرضت عنه ، وهو بادٍ مقارنله^(٢)

حذيفة ينميه ، وبدرٌ كلاهما إلى باذخ يعلو على من يُطاوِله^(٣)

ومن مثل حصن في الحروب ؟ ومثله

الإنكار ضيم ، أو لأمر يحاوره ؟

أبي الضيم ، والنعمان يحرق نابه ، فافضى والسيوف معارقه^(٤)

١٧٥ عزيز ، إذا حل الخليفان حوله ،

ببذي لجب لجأته وصواهلـه^(٥)

يهد له ما دون رملـه عالـج ، ومن أهله بالغور زالت زلازلـه^(٦)

(١) الخطأ : كثرة الكلام وخطاؤه .

(٢) عبأت له حِلماً : أي جمعت له الحِلْم ، وهيباته . إكرمت غيره : يُجتمَل أن يكون أراد بغيره نفسه : أي أكرمت نفسك بأعراضك عنه .

(٣) حذيفة : أبو الممدوح . بدر : جدّه .

(٤) يحرق نابه : أي يصرف حتماً . أفضى : صار في فضاء الأرض . معارقه : أي اعتقل بالسيوف فاحتسى بها لا في الحصون .

(٥) الخليفان : اسد وغطقان . ببذي لجب : ببجيش ذي اصوات وجلبة . اللجات . اختلاط الأصوات . الصواهل : الخيل .

(٦) يهد له : أي يكسر ويُنزَل من أجل هذا الجيش لكثرتـه ما دون رملـه عالـج . الغور : ما سفل من الأرض . أي هذا الجيش ، إذا ترل ينزل الأرض ، ويرعب أهل الأماكن المطمئنة . وهذا البيت ختام القصيدة في رواية الأصمعي

مدح هزم واهله

وقال يمدح مرثاً واباه واخوته ، وهو عما غني فيه :

ان الحليط أجذّ البين ، فانفرقا ؛^(١) وعُلّق القلب من أساء ما علقا^(٢)
وفارقتك برهن لا فكاك له يوم الوداع ، فامسى الرهن قد غلقا^(٣)

...

ما زلت أرمقهم ، حتى اذا هبطت

ايدي الركاب بهم من راكس فلقا ،^(٤)

١٨٠ دانية لشروزي ، اوقفنا آدم ،

يسعى الحداة على آثارهم جزقا ،^(٥)

كان عيني في غربي مُقتلة من النواضح تسقي جنة سُحُقا ،^(٦)

(١) الحليط : العشير ، المخالط في الدار . أجذّ (البين) : اجتهد في الرحيل . انفرق : انفصل من الفرقة . ما طلق : اي علق قلبه من حب اسماء ما احب .

(٢) برهن : اراد به قلبه اي ذهبت به . غلق : لم يكن له فكاك ابداً فاخذه المرتحن .

(٣) ارمقهم : ضمير المفعول للمسافرين اهل المحبوبة . الركاب : الابل . راكس : اسم واد . الفائق : المطمئن من الارض .

(٤) شروزي وأدم : جبلان وقيل موضعان ، جزقا : ج : جزقة : جماعة .

(٥) غربي : مثنى قُرب الدلو . المقتلة : صفة للنافقة المحذوفة وهي التي ذُلت بكثرة العمل ، خصها لانها ماهرة تخرج الدلو ملاءي ، ولا تضطرب فتبرقها . الجنة : البستان ، اراد بها هنا النخل ، وخصه لانه احوج الى كثرة الماء من الخضر . سُحُقا : ج . سُحُوق : النخلة العالية .

تطو الرشاء ، فتجري في ثنايتها من المحالة ثقباً رائداً قلباً^١
لها متاعٌ واعوانٌ غدونٌ به قشِبٌ وغربٌ إذا ما أفرغَ انسحقاً^٢
وخلفها سائقٌ يحدو ، إذا خشيت منه اللحاق ، ثمَّ الصلب والعنقا^٣
١٨٥ وقابلٌ يتغنى كلما قدرت على العراق يداه ، قائماً ، دَقاً^٤
يُجِيل في جدول تجو ضفادعه حبو الجواري ، ترى في مائه نُطْقاً^٥
يخرجن من شرباتٍ ماؤها طحِلٌ ، على الجذوع ، يخفن النعم والعرقا^٦
بل أذكرن خيرَ قيسٍ كلها حسباً ، وخيرها نائلاً ، وخيرها نُخْلاً^٧

(١) تطو الرشاء : ثمَّ الحبل . الثناية : الحبل الذي اوثق احد طرفيه بقتب الناقة والآخرى بالدلو . المحالة : البكرة . رائداً : الذي يذهب ويحيى . وهذه الطريقة في الاستسقاء لا تزال مستعملة في بعض قرى سورية الشمالية .

(٢) لها : الضمير للناقة التي يُستقى بواسطتها . القشِب والغرب : تبين لهذا المتاع المذكور . انسحق : مضى وبعد سيلانه . غدون : به : الضمير لجامات الاعوان .

(٣) الصلب : الظهر .

(٤) قابل : اي رجل يستقبل الدلو المملوءة ، فيأخذها ، وهو يتغنى ، ويصب ما فيها ، عند ما تصل يداه الى (العراقي : ج . عرقوة : احدى الخشبتين اللتين تجملان في فم الدلو يشد فيها الحبل . قائماً : حال من الضمير في يتغنى .

(٥) يُجِيل : يصب . حبو الجواري : اي تشب تلك الضفادع وشب الجواري . النطق : الدوائر التي تلو الماء شبهها يجمع النطق . وذلك دليل على كثرة الماء وهبوب الريح عليه .

(٦) يخرجن : الضمير للضفادع . الشربات : ج . شربة : حوض صغير كهيئة الملف يحفر حول اصل النخلة ويصب فيه الماء لريها . طحِل : اخضر لكثرة ما يمسك فيه الماء . وجعلها ذات ضفادع اشارة الى ان ماءها لا ينقطع .

(٧) بل : للانتقال : يقول : اترك وصف ما تقدم وانتقل الى ذكر المدوح .

القائد الخيل منكوباً دوابرها ،

قد أحكمت حركات القيد والأبقا ،^(١)

١٩٠ غزت سماناً ، فأبت ضميراً خدجاً ،

من بعد ما جنبوها بدناً عققاً^(٢)

حتى يوثوب بها عوجاً معطلة

تشكو الدوابر ، والانساء ، والصفقا^(٣)

يطلب شأواً مرأين قدماً حسناً نالا الملوك ، وبدناً هذه السوق^(٤)

هو الجواد ، فان يلحق بشأوها ، على تكاليفه ، فمثله لحقا ،^(٥)

او يسبقاه ، على ما كان من مهله ، فمثل ما قدما من صالح سبقا .^(٦)

(١) الدوابر : اواخر الخوافر . اي يقود الخيل للغزو حتى تؤثر الارض في اواخر حوافرها . أحكمت : جعلت لها حركات : ج . حكمة : القطعة من الرسن التي على الانف . القيد : الجلد المقطوع . الأبقا : القنسب .

(٢) الخدج : التي تلقي اولادها لغير غام من شدة التعب . جنبوها : قادوها . بدناً : ج . بادن : ضخم . عقق : ج . عقوق : التي استبان حملها .

(٣) حتى يوثوب : اي يغزو بها حتى يرجع . عوج : ج . اعوج وعوجساء : التي هزلت حتى اعوججت . معطلة : بلا ارسان وهي لا تحتاج اليها لشدة الابهاء . الانساء :

ج . نسا : عرق في الفخذ . الصفق : ج . صفاق : جلد يلي البطن دون الجلد الاعلى . الشأو : الغاية . المرأين : اراد بها ابا الممدوح وجده . بدناً : ثقلها . السوق :

ج . السوق : اوساط الناس .

(٥) على تكاليفه : اي على ما في ذلك من الجهد والمشقة .

(٦) المهمل : التقدم .

١٩٥ اغرُء ، ابيض ، فياضٌ ، يُفَكِّك عن

ايدي العُناة وعن اعناقها الرَبَقا ؛^(١)

وذاك احزمهم رأياً ، اذا نبأٌ من الحوادث غادى الناس او طرَقا^(٢)

فضلَ الحِياد على الخيل البِطاء ، فلا يعطي بذلك ممنوناً ولا تَرْقا .^(٣)

قد جعل المبتغون الخيرَ من هرم ، والسائلون الى ابوابه طُرُقا ؛

ان تلقَ يوماً ، على علَّاته ، هرمًا تلقَ الساحة منه والتدى خُلُقًا .^(٤)

٢٠٠ وليس مانعٌ ذي قربى وذى رحمٍ ،

يوماً ، ولا مَعْدِماً من خابطٍ ورقا .^(٥)

ليث بعثُرٌ يصطاد الرجالَ ، اذا

ما كذبَ الليثُ غن اقرانه ، صدقا .^(٦)

(١) العُناة : ج. العاني : الاسير ، الذليل . الربق : ج. الريقة : حبل طويل فيه حلق ، اراد بها الاغلال .

(٢) غادى : اتى في الغداة . طرق : اتى في الليل .

(٣) فضلَ الحِياد . . . : اي فضلَ المدحُ الناس فضلَ الخيل الحِياد على الخيل البطيئة الجري . المحنون : المقطوع . التريق : الذي يبطئ بعد الجري . - المعنى : هو في الناس بمنزلة الجواد بين الخيل الذي يعطيك ما عنده من الجري دون ان يقطع جريه او يبطئ فيه .

(٤) على علَّاته : اي على قلة ماله .

(٥) ولا معدماً من خابطٍ : من زائدة ، والتقدير : ولا معدماً خابطاً . المعنى :

المانع والخابط : طالب المعروف . الورق : هنا المعروف ، وهذا مثل اصله ان الرجل يضرب الشجر ليوقع ورقه . فيعلقه ماشيته . المعنى : ان هرمًا يصل القريب والبعيد .

(٦) عثر : اسم موضع . كذب الليث : اي لم يصدق الحملة .

يطعمهم ما اذعنوا ، حتى اذا اطعموا ضارب ، حتى اذا ما ضاربوا اعتنقا^(١)
 هذا ، وليس كمن يعيا بخطته وسط الندي اذا ما ناطق^(٢) نطقا .
 لو نال حي من الدنيا بمنزلة وسط السماء ، لثالت كفه الأفقا

(١) المعنى : اذا ترامي الفريقان بالنبال ، دخل الممدوح تحت الرمي فجعل يطعمهم . فاذا تطاعنوا ، ضرب بالسيف ، فاذا تضاربوا ، اعتنق قرنه والتممه . يريد انه يزيد عليهم في كل حال . وكان كثير من النقاد يعجبون بهذا البيت ذاكرين انه جمع كل انواع القتال .

(٢) (الندي : مجلس القوم . بعد ان وصفه بالكرم والشجاعة ، وصفه بالبلاغة في المحافل والمجتمعات .

القسم الثالث

المهجاء

هجو آل حصن

كان رجل من بني عبدالله بن غطفان أتى قوماً من آل حصن، وهم من بني عليم من كلب، فأكرموه واحسنوا جوارده. وكان مولعاً بالقمار فنهوه عنه، فأبى إلا المقامرة. ففُسر مرةً فردوا عليه، ثم فُسر أخرى فردوا عليه، ثم فُسر الثالثة فلم يردوا عليه. فترحل عنهم الى قومه وزعم انهم اغاروا عليه. وكان زهير نازلاً في غطفان، فقال بهجو آل حصن. ثم لما علم الحقيقة كان يقول: «ما خرجت في ليلة ظلماء الا خفت ان يصيبني الله بعقوبة لهجائي قوماً ظلمتهم». وهذا ما قال بعد ان اطلال في وصف الطلول، والمحجوبة، والناقة (٣٠ بيتاً) :

٢٠٥ وقد اغدو على ثبة كرام ، نشاوى ، واجدين لما نشاء ،^(١)
 لهم راح ، وراوق ، ومسك ، تعل به جلودهم ، وماء ،^(٢)
 يجرون البرود ، وقد تمشت حمياً الكأس ، فيهم ، والغناء ،^(٣)
 تمشي بين قتلى قد أصيبت نفوسهم ، ولم تهرق دماء .^(٤)

(١) الثبة : الجماعة من الناس . نشاوى : ج . نشوان : سكران . واجدين لما نشاء : اي قادرين على ما نشاء من الطعام والشراب والطيب والغناء .

(٢) الراح : الخمر . الراوق : المصفى : خرقه تصفى بها الخمر . تعل به جلودهم : تطيب بالمسك مرة بعد مرة .

(٣) البرود : ج . برد : الثوب الموشى . حمياً الخمر : سورتها

(٤) المعنى : ان سورة الخمر تمشي بين سكارى قد صرعت نفوسهم اي عقولهم ، فكأنهم قتلى ولكن دون ان تهرق دماؤهم .

وما أدري به وسوف إخال أدري —

أقوم آل حصن أم نساء ؟^(١)

٢١. فان قالوا : « النساء مخبات » ، فحق لكل محصنة هداء^(٢) !

واما ان يقول بنو مصاد : « اليكم اننا قوم براء »^(٣)

واما ان يقولوا : « قد وفينا » بذمتنا ، فعادتنا الوفاء^(٤) !

واما ان يقولوا : « قد أيننا » فشر مواطن الحسب الالباء^(٥) !

وان الحق مقطعه ثلاث^(٦) : عين^(٦) ، او نفاق^(٦) ، او جلاء^(٦) !

(١) القوم : الرجال دون النساء . آل حصن : القوم الذين أراد هجاءهم . —
المعنى : ما أدري ارجال آل حصن أم نساء . ثم قال : وسوف إخال أدري . يعني :
سأبحث عن حقيقة امرهم حتى اتبينه . وانما جزأ جزم . لان النساء ، في عرفه ، اقل
قيمة من الرجال لان من شأنهن (القدر وقلة الوفاء ، ولا يصلحن الا للتخبة والزواج ،
كما يشير في البيت التالي .

(٢) المحصنة : ذات الزوج ، او البكر . هداء : زفاف العروس الى زوجها . —
فان قال آل حصن : نحن النساء اللواتي بنخبتن ، فينبغي اذا ان يزوجن ويهدين الى
ازواجهن ، لانهن لا يصلحن لغير ذلك .

(٣) بنو مصاد : من بني حصن . اليكم : تنحوا عنا فلا سيل لكم علينا . براء :
اي مما وصونا به من القدر .

(٤) قد وفينا : اي تقي بما عندنا فنعوض .

(٥) قد أيننا : اي أيننا الوفاء . فشر مواطن . . . : اي للحسب خصال عديدة
منها الكرم والحلم . . . ولكن شرها الالباء . يريد بالايات الاربعة ان يصف موقف
بني حصن تجاه تلك الشكوى ، فاما ان يكونوا نساء لا يصلحون لشيء ؛ واما ان
يقولوا : نحن براء مما قرأتمونا به ؛ واما ان يقولوا : تقي بما عندنا مقربين بالذنب
واما ان يأبوا ذلك . ثم يذكر بيتاً حكماً يلخص فيه خلاصة التقاضي .

(٦) اي ان ما يقطع الحق المختلف عليه فيظهره ثلاثة امور : حلف اليمين

- ٢١٥ فذالكم مقاطع كل حق . ثلاث^١ كلهن^٢ لكم^٣ شفاء^٤ .
 فلا مستكرهون^٥ لا منعم^٦ ، ولا تعطون^٧ إلا ان تشاؤوا^٨ .
 جوار^٩ شاهد^{١٠} عدل^{١١} عليكم^{١٢} ، وسيان^{١٣} الكفالة^{١٤} والتلاء^{١٥} .
 بأي^{١٦} الجيرتين^{١٧} أجرتوه^{١٨} ، فلم يصلح^{١٩} لكم^{٢٠} الأداء^{٢١} .
 وجار^{٢٢} سار^{٢٣} معتمدا^{٢٤} اليكم^{٢٥} ، أجاأته^{٢٦} المخافة^{٢٧} والرجاء^{٢٨} ،
 ٢٢٠ فجاور^{٢٩} مكرما^{٣٠} ، حتى اذا ما^{٣١} دعاه^{٣٢} الصيف^{٣٣} وانقطع^{٣٤} الشتاء^{٣٥} ،
 بضمنتم^{٣٦} ماله^{٣٧} ، وغدا^{٣٨} جميعا^{٣٩} عليكم^{٤٠} نقضه^{٤١} ، وله^{٤٢} الناء^{٤٣} .
 ولولا^{٤٤} ان ينال^{٤٥} ابا طريف^{٤٦} إيسار^{٤٧} من^{٤٨} مليك^{٤٩} ار^{٥٠} حلاء^{٥١} ،

والتنافر اي التقاضي الى رجل يتبين صحيح الخصومة ، والجلاء اي ان يكشف الامر وينجلي فتعلم حقيقته . قيل كان عمر بن الخطاب يوجب هذا البيت . وقال ابن رشيقي (العمدة ١ : ٣٠) « سمي زهير قاضي الشعراء بهذا البيت »

- (١) شفاء : اي شفاء من الالتباس والشك .
 (٢) اي انتم غير مكرهين على اعطاء ما منعم من مال الرجل ، انما تدفعون ذلك اذا شتم . وقد لين لهم القول بعد ان توعدهم ليستميلهم بذلك .
 (٣) التلاء : الحوالة . المعنى : ان جوار هذا الرجل لكم مشهور فهو يشهد عليكم وشهادته حق . وسواء كانت جيرتكم له من نوع الكفالة او من نوع التلاء ، قالوا يجب عليكم ان ترجعوا له ماله . وقد شرح هذا المعنى بالبيت التالي .
 (٤) يشرح حال الجار أجاأته . . . : اي صيرره اليكم خوفا من غيركم ورجاؤه فيكم .

- (٥) اي اكرمتموه طول الشتاء . وكانوا يتجادرون في الشتاء خاصة .
 (٦) وقد ضمنتم ماله فحق عليكم ان تكون الزيادة له ، وان اتمموا ما ينقص منه .
 (٧) ابو طريف : هو الرجل الذي كان في بني حصن . اي لولا ان تشدوا الاسر على هذا الرجل ،

- ١) **أند** : **دارت** : **بيوت** : **بنو** : **عليهم** : **من** : **الكلمات** : **آية** : **ملا** : **١)**
- ٢) **تجمع** : **أين** : **منا** : **ومنكم** : **بثقة** : **تور** : **بها** : **الدماء** : **٢)**
- ٣) **٢٢٥** : **ستاتي** : **آل** : **حصن** : **حيث** : **كانوا** : **من** : **المثلات** : **باقية** : **ثناء** : **٣)**
- ٤) **فلم** : **أر** : **مشرأ** : **أسروا** : **هدياً** : **ولم** : **أر** : **جار** : **بيت** : **يُسبأ** : **٤)**
- ٥) **وجار** : **البيت** : **والرجل** : **النادي** : **امام** : **الحي** : **عقد** : **سواء** : **٥)**
- ٦) **أبي** : **الشهداء** : **عندك** : **من** : **معد** : **فليس** : **لما** : **تدب** : **له** : **خفاء** : **٦)**
- تُلجلج** : **مضغة** : **فيها** : **أنيض** : **٧)**
- أصلت** : **فهي** : **تحت** : **الكشح** : **دا** : **٧)**

- ١) **لجوتكم** : **بقصائد** : **مملوءة** : **شراً** : **بنو** : **عليهم** : **قوم** : **من** : **القبيلة** : **المهجرة** .
- ٢) **تجمع** : **أين** : **أي** : **تجمع** : **منكم** : **أيمان** : **ومنا** : **أيمان** : **على** : **هذا** : **الحق** : **المختلف** : **عليه** . **ويكون** : **ذلك** : **بالمقسمة** : **أي** : **مكة** : **التي** : **تسيل** : **بها** : **الدماء** : **أي** : **دماء** : **الضحايا** .
- ٣) **المثلات** : **ج** : **مثلة** : **المقالة** : **أو** : **القطعة** : **التي** : **يُمثل** : **فيها** : **بإنسان** : **أي** : **يُسب** : **وينكل** : **به** : **باقية** : **تبقى** : **على** : **الدهر** : **ثناء** : **أي** : **تُثنى** : **وتطوى** : **يعني** : **تردد** : **مرة** : **بعدة** : **مرة** : **يريد** : **أنه** : **يجعدهم** : **بقصائد** : **عُثِل** : **بأعراضهم** : **ويرددها** : **القوم** : **فيهم** : **زماً** : **طويلاً** .
- ٤) **الهدى** : **ذو** : **الحرمة** : **المستجير** : **بالقوم** : **يُسبأ** : **أي** : **تؤخذ** : **أسرأته** .
- ٥) **النادي** : **المجالس** : **وهو** : **من** : **النادي** : **أي** : **أن** : **حق** : **الرجل** : **المجسور** : **والمجالس** : **واحد** .
- ٦) **تدب** : **تحفي** : **أي** : **أبي** : **من** : **شهد** : **الامر** : **عندك** : **من** : **معد** : **إلا** : **أن** : **يشهدوا** : **بالحق** : **وهو** : **امر** : **واضح** : **لا** : **ينحني** : **لصحة** : **دلائله** .
- ٧) **تُلجلج** : **أي** : **تردد** : **في** : **فك** : **المضغة** : **البضمة** : **من** : **اللحم** : **الأنيض** : **الذي** : **لم** : **لم** : **ينضج** : **أصلت** : **انثت** : **المعنى** : **أخذت** : **هذا** : **المال** : **فلا** : **أنت** : **تذهب** : **ولا** : **تردّه** : **شبهه** : **بقطعة** : **من** : **اللحم** : **النيئة** : **المنتنة** : **التي** : **تكون** : **عاقبة** : **أكلها** : **وخيمة** : **فتري** : **علة** : **داخلية** .

- ٢٣٠ غصت يديها، قبشت منها ؛ وعندك ، لو اردت ، لها دواء ^{١)}
 واني لو لقيتُك فاجتمعنا ، لكان لكل مُندية لقاء ^{٢)}
 فابري موضعات الرأس منه ، وقد يشفي من الجرب الهناء ^{٣)}
 أفهلّا ، آل عبد الله اعدوا مخازي لا يدب لها الضراء ^{٤)}
 رونا سنة لا عيب فيها يسوي بيتنا فيها السواء ^{٥)}
 ٢٣٥ فان تدعوا السواء ، فليس بيني وبينكم ، بني حصن ، بقاء ^{٦)}
 ويبقى بيتنا قدع ، وتلقوا اذا قوماً بانفسهم أساؤوا ، ^{٧)}
 وتوقد ناركم شرراً ، ويرفع لكم ، في كل جمعة ، لواء ^{٨)}

(١) بشت منها : اي لما تناولتها نيشة ثقل عليك هضمها . ثم يقول : ولكن لهذا الداء دواء ، اذا شئت ، وهو رد المال فتحصي عرضك وتنتهي اللوم والهجاء .
 (٢) المندية : الدامية التي تُنذِي صاحبها عرقاً لشدة حها . لقاء : اي شيء يتلاقى به حتى يصلح الله امرها .

(٣) الهناء : القطران . الموضعات : الشجاج (التي تكشف عن نياض المظم . —
 المعنى : لو لقيتُك لكنت ابرئ ما في صدرك من الألتواء ومنع الحق كما يرى الهناء الجرب .

(٤) آل عبد الله : القوم المذكورون . عدوا مخازي : اي اصفوا عنكم هذه المخازي التي لا تخفى بالضراء : الشجر الذي يتوارى فيه .
 (٥) السواء : العدل .

(٦) اي ان تتركوا العدل ، فلا بقاء بيني وبينكم ، اي لا يبقى بعضنا على بعض

(٧) القدع : القبيح من القول . وتلقوا : اي تروا انكم اسأتم الى انفسكم .

(٨) توقد ناركم شرراً : اي يظهر امركم في الناس . ويرفع . . . : اي يظهر

امركم في المحافل ويشهر غدركم .

القسم الرابع

الفخر والتهديد

الى بني تميم

بلغ الشاعر ان بني تميم يريدون غزو غطفان ، فقال :

ألا أبلغُ لديك بني تميم . وقد يأتيك بالخبر الظنونُ ^(١)
 بأن بيوتنا بجعلٍ حَجَرٍ بكل قرارةٍ منها نكوُنُ ^(٢)
 ٢٤٠ الى قلعي تكون الدار منا ، الى اكناف دومة ، فالحجونُ ^(٣)
 بأودية اسافلهن روضٌ واعلاها ، اذا خفنا ، حصونُ .
 نحل بسهلها ، فاذا فرعنا ، جرى منهن بالاصلاء عُونُ ^(٤)
 وكل طوالةٍ واقبٌ نهْدٍ مراكلها من التعدادِ جُونُ ^(٥)

- (١) الظنون : الذي لا يوثق بما عنده ، وقد تقدّم شرحه .
 (٢) حَجَر : موضع في شقّ الحجاز . (القرارة : المطنن من الارض . بكل قرارة . . . هي دارنا فنحل منها بما نشاء .
 (٣) قلعي ، ودومة ، والحجون : اسماء اماكن - اي نقتل بهذه المواضع ، وتنسج فيها .
 (٤) الاصلاء : مواضع في ارض بني سليم ويروى : بالاصال : ج . أصيل : العشيّة .
 عُون : ج . عانة : في الاصل جماعة الحمير ، اراد بها جماعة الخيل .
 (٥) طوالة : اي فرس طويلة . كل طوالة وما يليه : معطوف على عون . الاقب : الضامر البطن . النهْد : العظيم الخلق . المزاكل : مواضع اعتاب الفرسان . (التعداد : شدة العدو ، الركض . جُون : ج . جُون : الاسود ، اي شعرها اسود بعض المصنفين)

تُضَبِّرُ بِالْأَصَائِلِ كُلَّ يَوْمٍ ، تُسَنِّ عَلَى سَنَابِكِهَا الْقُرُونُ ^(١)
 ٢٤٥ وكانت تشتكي الاضغان منها ١١ لَجُونُ الْحَبِّ ، وَاللَّحِجُّ الْحَرُونُ ، ^(٢)
 وَخَرَجُهَا صَوَارِخُ كُلِّ يَوْمٍ . - فقد جعلت عرائكها تلين ^(٣) ؛
 وَعَزَّتْهَا كَوَاهِلُهَا ، وَكَتَتْ سَنَابِكُهَا ، وَقَدَّحَتْ الْعَيُونُ ^(٤)
 إِذَا رَفَعَ السَّيَاطُ لَهَا ، تَمَطَّتْ ؛ وَذَلِكَ مِنْ عُلاَّتِهَا مَتِينٌ . ^(٥)
 وَمَرَجُّهَا ، إِذَا نَحْنُ انْقَلَبْنَا ، نَسِيفُ الْبَقْلِ وَاللَّبْنُ الْحَقِينُ ^(٦) ؛
 ٢٥٠ فَقَرِي فِي بِلَادِكَ إِنْ قَوْمًا مَتَى يَسْدَعُوا بِلَادَهُمْ يَهْنَأُوا ^(٧) ؛

(١) تُسَنِّ : تُصَبِّ . السَّنَابِكُ : ج . سَنَبِكٌ : مقدم الحافر . القرون : ج . قَرْنٌ :
 الدفعة من العرق . - تُصَبِّ عَلَى حَوَافِرِهَا مِنْ شِدَّةِ الْجَرِيِّ .

(٢) الْإِضْغَانُ : ج . ضِغْنٌ : الحقد . استعاره لوصف ما كان في الخيل من الامتناع
 عَلَى أَصْحَابِهَا فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ . (الْجَوْنُ : الثَّقِيلُ ، الْبَطِيءُ ، وَمِثْلُهُ الْحَبُّ . (اللَّحِجُّ : الضيق
 النَّفْسِ السَّيِّئُ الْخُلُقُ . - الْمَعْنَى : أَنَّ هَذِهِ الْخَيْلَ كَانَتْ مَهْمَلَةً فِي مَرَاعِيهَا فَكَانَتْ
 بِالنَّشَاطِهَا ، تَمْتَنِعُ عَلَى أَصْحَابِهَا فَيُظْهِرُ فِيهَا الْبَطْءُ ، وَسُوءُ الْخُلُقِ ، وَعَدَمُ الْإِنْقِيَادِ ، حَتَّى
 ضَجَرُواهَا فَلَانَتْ وَاسْتَقَامَتْ .

(٣) خَرَجُهَا : دَرَجُهَا ، صَوَارِخُ : ج . صَارِخٌ . الْمَرَاثِكُ : ج . الْعَرِيكَةُ :
 (الطبيعة .

(٤) عَزَّتْهَا كَوَاهِلُهَا : أَيِ صَارَتْ رَفِيعَةً مِنَ الْمُرَالِ لكَثْرَةِ دَوَّجِهَا فِي السَّيْرِ .
 (٥) تَمَطَّتْ : تَمَدَّدَتْ . (الْعَلَالَةُ . مَا تُعْطَى الْخَيْلُ مِنَ الْجَرِيِّ بَعْدَ أَنْ تَبْذُلَ جَهْدَهَا . -
 الْمَعْنَى أَنَّ الْخَيْلَ أَعْيَتْ حَقَّ لَوْ رَفَعَتْ لَهَا السَّيَاطُ تَمَدَّدَتْ دَلَالَةً عَلَى أَنَّهَا لَا تَقْدِرُ عَلَى
 الْعَدْوِ ، وَلَكِنَّهَا تَجْرِي أَيْضًا ، وَهَذَا الْجَرِيُّ ، وَإِنْ كَانَ مِنْ عُلاَّتِهَا ، فَهُوَ مَتِينٌ .

(٦) انْقَلَبْنَا : رَجَعْنَا . - أَيِ إِذَا رَجَعْنَا مِنَ الْغَزْوِ أَطْعَمْنَاهَا مَا يَسْمَنُهَا وَهُوَ
 نَسِيفُ الْبَقْلِ : الْبَقْلُ الَّذِي لَمْ يَكْبُرْ بَعْدَ فِيهِ تَنْسَقُهُ بِأَسْنَانُهَا ، وَاللَّبْنُ الْحَقِينُ : الَّذِي
 حُقِّنَ أَيِ حُفِظَ فِي السَّقَاءِ . يَنْهَى بِهَذَا الْبَيْتِ وَصْفَ خَيْلِهِمْ ثُمَّ يَخَاطِبُ بَنِي تَيْمٍ .

(٧) فَقَرِي : أَقْسَمِي ، (الضَّمِيرُ لِبَنِي تَيْمٍ يَقُولُ لَهَا ، بَعْدَ أَنْ فُخِرَ بِقَوْمِهِ وَوَصَفَ

أو انتجعي سناناً حيث أمسى ، فان الغيثَ متجعجٌ معينٌ ^(١) .
 متى تأتيه تأتي لُجٌّ بحرٍ تقاذفٌ في غواربه السفين ^(٢) .
 له لقبٌ ، لبأغي الحير ، سهلٌ ؛ وكيدٌ ، حين تبلوه ، متينٌ ^(٣) !

الى بني هوازن وبني سليم

بلغ الشاعر أن بني هوازن وبني سليم يريدون الاغارة على غطفان ، فقال :
 رأيت بني آل امرئ القيس أصفقوا علينا ، وقالوا : اننا نحن اكثر ^(٤) :
 ٢٥٥ سليم بن منصور ، وأفناء عامر ،
 وسعد بن بكر ، والنصور ، وأعصر .
 خذوا حظكم ، يا آل عكرم ، واذكروا
 أواصرنا ، والرحم بالغيث تذكر ^(٥) .

خيالهم : ابق في بلادك ولا تعرضي نفسك للهوان بقزوك قومننا . أو ، اذا شئت
 الريح على كل حال .

(١) فاقصدي سناناً - وهنا ينتقل الى مدح سنان بن ابي حارثة المري - فانه
 كالغيث : المطر ، المعين : العزيز ، ثم يتابع مدح بطله .

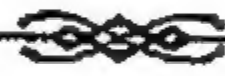
(٢) لُجٌّ البحر : معطمه . تقاذف : اي تتقاذف . غواربه : امواجه .

(٣) له لقب . . . : اي لقبه سهل الحفظ وهو يعرف به عند بغاة الحير .
 اما اذا اصابه احد بسوء ، فكيدته شديد عند ذلك .

(٤) بنو آل امرئ القيس : هوازن وسليم ، ومنهما تتفرع الاحياء التي عددها
 في البيت التالي . أصفقوا : اجتمعوا .

(٥) بعد ان عدد احياء الاعداء خاطبهم فقال : خذوا . . . : اي اصيبوا
 نصيبكم من صلة القرابة ولا تفسدوا ما بيننا وبينكم . الاواصر : القرابات . آل
 عكرم : عكرم ترخيم عكرمة وهو من جدود القبائل المذكورة ، والرحم بينهم
 وبين قوم الشاعر اخص جميعاً من مضر .

- خذوا حظكم من وُدنا، إن قربنا، إذا ضررستنا الحرب، نار تسعّر^(١)
 وإنا وإياكم إلى ما نسومكم مثلان، أو انتم إلى الصلح اققر^(٢)
 إذا ما سمعنا صارخاً، معجت بنا إلى صوته ورق المراكل، ضمّر^(٣).
 ٢٦٠ وإن شل ريعان الجميع مخافة،
 نقول جهاراً: ويلكم، لا تنفروا^(٤)
 على رسلكم انا سنعدي وراءكم فتمنعكم ارماحنا، أو سنعذر^(٥).
 وإلا، فإنا بالشرّبة فاللوى، نعر أُمات الرباع، وننيسر^(٦).



- (١) ضررستنا: عضت بنا بأضراسها، أي اشتدت.
 (٢) نسومكم: نعرض عليكم - المعنى: ونحن وانتم مثلان في الاحتياج إلى الصلح، ثم يقول: ولعلكم اقم أحوج إلى ذلك منا لما تعلمون من شدة بأسنا.
 (٣) معجت: مرت مرّاً سريعاً في سهولة. ورق: ج. أوراق: أسود. المراكل: مواقع اعقاب الفرسان من بطون الخيل. وقد مرّت هذه الصورة في (الفصيدة السابقة. وورق المراكل، وضمّر: وصف للخيل المحذوفة.
 (٤) شل: طرد. ريعان: كل شيء: أوّله: لا تنفروا: لا تطردوا - المعنى: إن احسن القوم بالمدو فاحذوا يطردون أوائل ابلهم ويصرفونها عن المرعى خوفاً من وقوعها بأيدي الأعداء، صحننا: بهم: ويلكم لا تطردوها، لاتنا نخمها ونقاتل دوحها
 (٥) على رسلكم: على مهلككم. سنعدي: أي سنركض الخيل. سنعذر: من أعذر الرجل في الأمر إذا أتى فيه منتهى جهده فبلغ العذر إذا قصر. - يتابع الكلام فيقول: ثمهلوا قليلاً بطرد الابل فاتنا سنبتعكم بالخيل فنصرف عنها المدو، أو اتنا نقتل في سيل الذود عنها فنبلغ العذر.
 (٦) وإلا: أي إن لم يكن حرب. فاتنا نكون في منازلنا من أرض الشرّبة واللوى، ناهو آمنين فتتحر النوق الكريمة من أُمات مواليد الربيع، ونلعب بالميسر.

الروائع

سلسلة أبحاث في الأدب ، ومنتخبات من أشهر اعلامه

السلسلة الثالثة

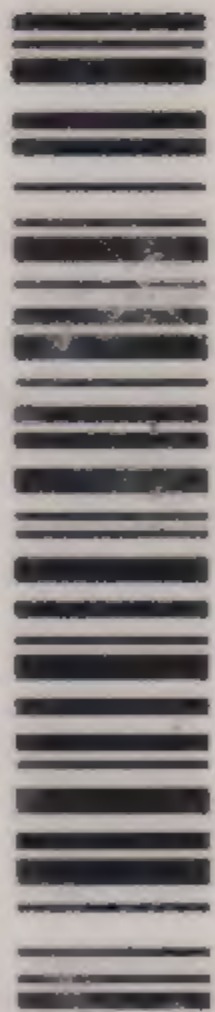
ظهر حتى الآن

- ٢١ - الشيخ ناصيف اليازجي : منتخبات شعرية
٢٢ - المعلم بطرس البستاني : خطابان : تعليم النساء - آداب العرب
٢٣ - ولي الدين يكن : فصول منتخبة
٢٤ - طرفة وليد : المعلقتان
٢٥ - زهير بن ابي سلمى : منتخبات شعرية
٢٦ - عمرو بن كلثوم ، والحارث بن حازم : المما
٢٧ - عنبرة : منتخبات شعرية
٢٨ - الحنايا : منتخبات شعرية
٢٩ - الحطيئة : منتخبات شعرية

يظهر قريباً

- ٣٠ - النابغة : منتخبات شعرية

Bibliotheca Alexandrina



0962144